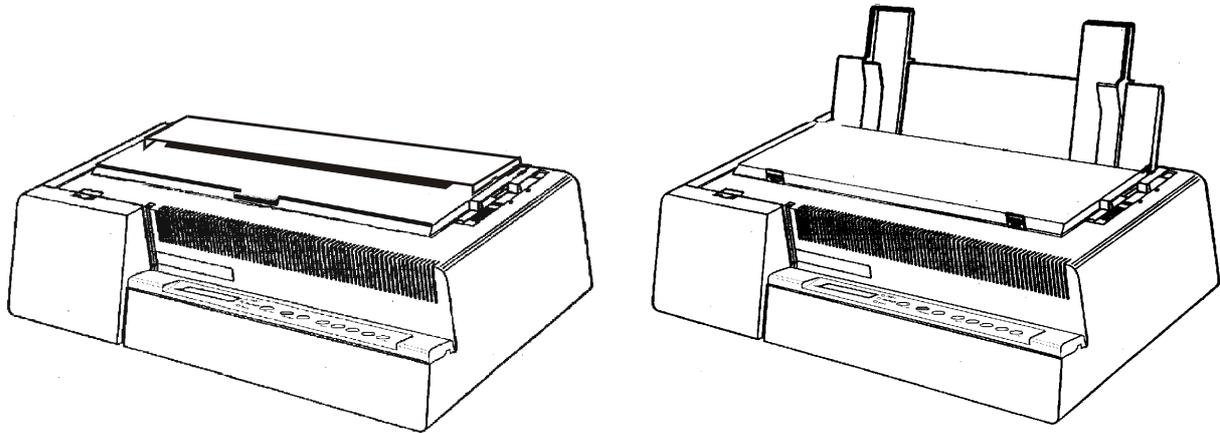


4051 / 4051N plus
4056 / 4056N plus

Manual del usuario



Información sobre los productos Compuprint

Gracias por haber elegido la impresora 4051/4051N plus o 4056/4056N plus.

Esta impresora es un instrumento de trabajo fiable que le será muy útil para sus actividades diarias.

Nuestras impresoras se han diseñado para que se adapten completamente al ambiente de trabajo. Ofrecen una amplia gama de características y múltiples funciones que confirman el nivel de alta tecnología alcanzado por las impresoras con la marca Compuprint.

Para conservar inalteradas estas capacidades de impresión durante un largo período, Sferal wwt ha creado unos consumibles con la marca Compuprint específicos para cada tipo de impresora (por ejemplo: cartuchos de cinta entintada para las impresoras matriciales, cartuchos de tóner y OPC para las impresoras láser y cartuchos de tinta para las impresoras de inyección de tinta) que aseguran un funcionamiento perfecto y garantizan una impresión de alta calidad.

Sferal wwt recomienda que se utilicen solamente consumibles originales de la marca Compuprint con su embalaje de origen (identificados por la etiqueta holográfica con la marca Compuprint). De esta forma se asegura el funcionamiento correcto de la impresora y se garantiza el nivel de calidad, como está establecido en las mismas características del producto. De hecho se pueden evitar todo tipo de problemas, relacionados con el uso de consumibles no certificados, tales como la degradación general del nivel de calidad de la impresión y, a menudo, una duración menor del producto, debido al hecho de que no aseguran las condiciones apropiadas para el buen funcionamiento de los cabezales de impresión, del cartucho OPC u otras partes de la impresora.

Por otra parte, Sferal no sólo certifica sus consumibles en términos del funcionamiento sino también los controla con atención para estar en conformidad con las normas estándar internacionales:

- *materiales no cancerígenos;*
- *materiales de plástico no inflamables;*
- *otros estándares.*

Sferal le aconseja evitar la utilización de cualquier producto que no garantice estas normas de seguridad. Contactar con un distribuidor o con una oficina Sferal para la adquisición de consumibles originales con la marca Compuprint.

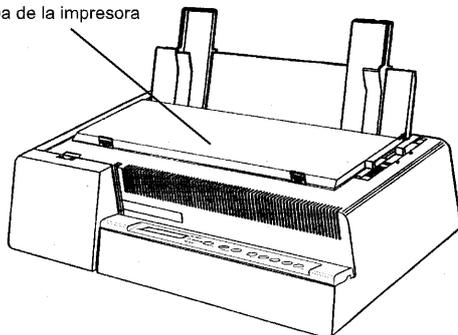
Normas de seguridad

No extraer ninguna tapa de la impresora a menos que sea necesario para la instalación de algún accesorio de la impresora.

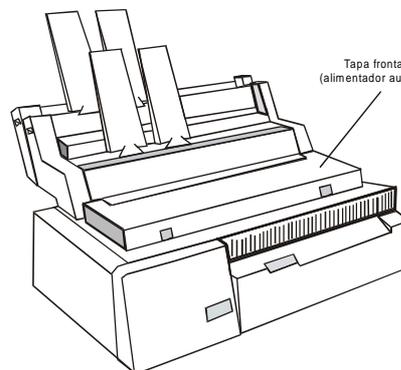
Conservar las tapas en un lugar seguro, ya que en el caso de que se extraigan los accesorios, éstas se deberán instalar de nuevo.

Las siguientes zonas de la impresora se deberán proteger por razones de seguridad:

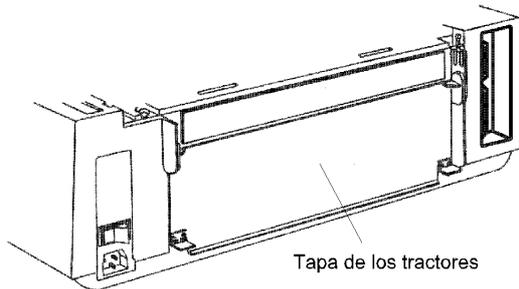
Tapa de la impresora



Tapa frontal
(alimentador automático)



Tapa de los tractores



Las aberturas indicadas deben estar siempre protegidas con sus tapas cuando la correspondiente opción no esté instalada. No tocar en el interior ni introducir objetos en las aberturas o en los engranajes.

FCC Notes

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver to outlets on different circuits.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited. The length of the parallel interface cable must be 3 meters (10 feet) or less. The length of the serial interface cable must be 15 meters (50 feet) or less.

Canadian D.O.C. Radio Interference Regulation

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des communications du Canada.

Normativa CEE

Esta impresora, conforme a las específicas de la Directiva CEE 89/392 sobre el nivel sonoro y según la norma ISO 7779, no excede el nivel de 70 dBA.

Contenido

Normas de seguridad	iii	Menú de configuración al encendido	39
FCC Notes	iv	Cómo entrar en el menú de configuración al encendido.....	40
Canadian D.O.C. Radio Interference Regulation	iv	Menú Programa	55
Normativa CEE	iv	Cómo entrar en el menú Programa.....	55
Contenido	v	Gestión del papel	69
Presentación de la impresora	1	Características del papel.....	69
Características de la impresora	1	Papel continuo	69
4051/4051N plus.....	1	Hojas sueltas	70
4056/4056N plus.....	2	Hojas Sueltas.....	71
Desembalaje de la impresora	3	Carga de hojas sueltas.....	71
Partes de la impresora	4	Papel continuo.....	74
Vista frontal – Modelos 4051/4056 plus	4	Carga del papel.....	74
Vista frontal – Modelos 4051N/4056N plus	5	Aparcamiento del papel continuo.....	80
Vista posterior – Todos los modelos	6	Paso del papel continuo a las hojas sueltas.....	81
Instalación de la impresora	7	Regulación de la cabecera de la hoja	82
Elección de una ubicación adecuada	7	Regulación de la línea de corte	83
Montaje de la impresora	8	Mantenimiento de la impresora y solución de problemas	84
Instalación del cartucho de cinta entintada.....	8	Limpieza de la impresora	84
Instalación del resbalador del papel (solo modelos 4051/4056 plus)	14	Substitución del cartucho de cinta.....	85
Conexión al ordenador	16	Impresión de autoverificación	87
Conexión paralela	16	Solución de problemas.....	88
Conexión serie	17	Opciones	90
Selección programa de gestión (drivers)	18	Conexión LAN.....	90
Conexión eléctrica.....	19	Alimentador automático de hojas (solo modelos 4051/4056 plus)	91
Selección lengua del visualizador	21	Desembalaje del alimentador automático de hojas	91
Configuración de la impresora	22	Preparación de la impresora.....	92
Descripción del panel operador	22	Montaje del alimentador automático de hojas.....	95
Mensajes del visualizador	22	Específicas del papel	101
Indicadores	28	Carga de las hojas	103
Teclas de función.....	29	Limpieza del alimentador automático de hojas.....	110
Señal acústica	37	Extracción del alimentador automático del papel..	110
Menús de la impresora	38	Solución de problemas.....	112
Cómo entrar en los menús de la impresora	38	Características técnicas	113
Desplazamiento dentro del menú.....	38		
Cómo salir de los menús de la impresora.....	39		

Presentación de la impresora

Características de la impresora

4051/4051N plus

Características en común

- Cabeza de impresión de 9 agujas
- Impresión a 480 cps en borrador y a 120 cps en calidad LQ
- Emulaciones: IBM Proprinter XL III y EPSON FX Series (ESC/P)
- Impresión gráficos con alta resolución: 240 x 144 puntos por pulgadas
- Panel operador con visualizador de cristales líquidos (con 16 dígitos alfanuméricos), tres indicadores y ocho teclas de función para el control del estado operativo de la impresora
- Fácil gestión de funciones mediante el panel operador y mandos SW
- Impresión de los códigos de barras más utilizados
- Capacidad Plug & Play en ambiente Windows 95/98/2000®
- Interfaz paralela bidireccional IEEE 1284 e interfaz serie estándar tipo RS-232/C y RS-422/A

Características específicas del modelo 4051plus

- 136 columnas
- Alimentador automático de hojas opcional que maneja gran cantidad de hojas y permite el uso simultáneo del papel continuo
- Interfaz opcional Ethernet 10/100 Base-T que coexiste con la interfaz serie

Características específicas del modelo 4051N plus

- 100 columnas

4056/4056N plus

Características en común

- Cabeza de impresión de 24 agujas
- Impresión a 480 cps en borrador y a 133 cps en calidad LQ
- Emulaciones: IBM Proprinter XL24E, XL24E AGM y EPSON LQ 1050/2550 (ESC/P)
- Impresión gráficos con alta resolución: 360 x 180 puntos por pulgadas
- Panel operador con visualizador de cristales líquidos (con 16 dígitos alfanuméricos), tres indicadores y ocho teclas de función para el control del estado operativo de la impresora
- Fácil gestión de funciones mediante el panel operador y mandos SW
- Impresión de los códigos de barras más utilizados
- Capacidad Plug & Play en ambiente Windows 95/98/2000®
- Interfaz paralela bidireccional IEEE 1284 e interfaz serie estándar tipo RS-232/C y RS-422/A

Características específicas del modelo 4056 plus

- 136 columnas
- Alimentador automático de hojas opcional que maneja grandes cantidades de hojas y permite el uso simultáneo del papel continuo
- Interfaz opcional Ethernet 10/100 Base-T que coexiste con la interfaz serie

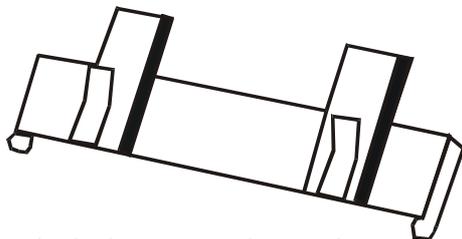
Características específicas del modelo 4056N plus

- 100 columnas

Desembalaje de la impresora

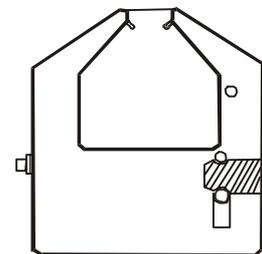
En la caja de embalaje se encuentran, junto a la *Guía de instalación* y al CD-ROM que contiene el *Manual del usuario*, los siguientes componentes:

Comuniqué eventuales daños a su proveedor

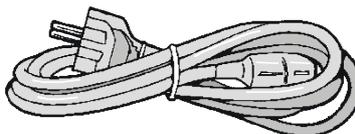


Resbalador para el papel
(solo modelos 4051/4056 plus)

CD-ROM
con el *Manual del usuario*



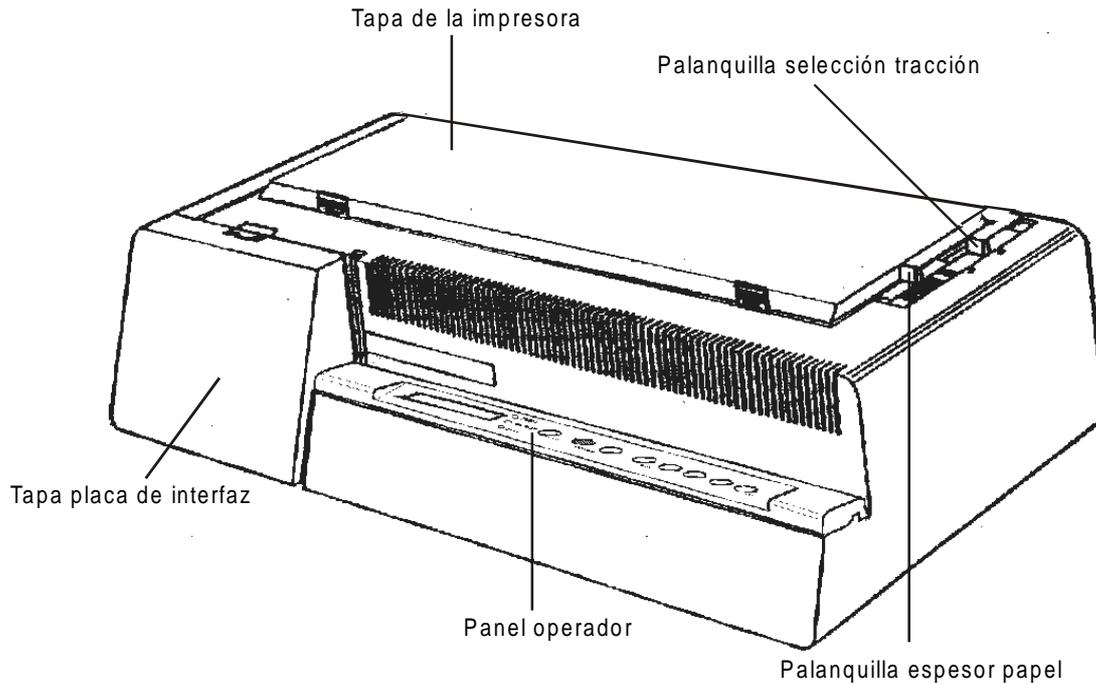
Cartucho de cinta
(Cinta negra -
3 mill. Caracteres)



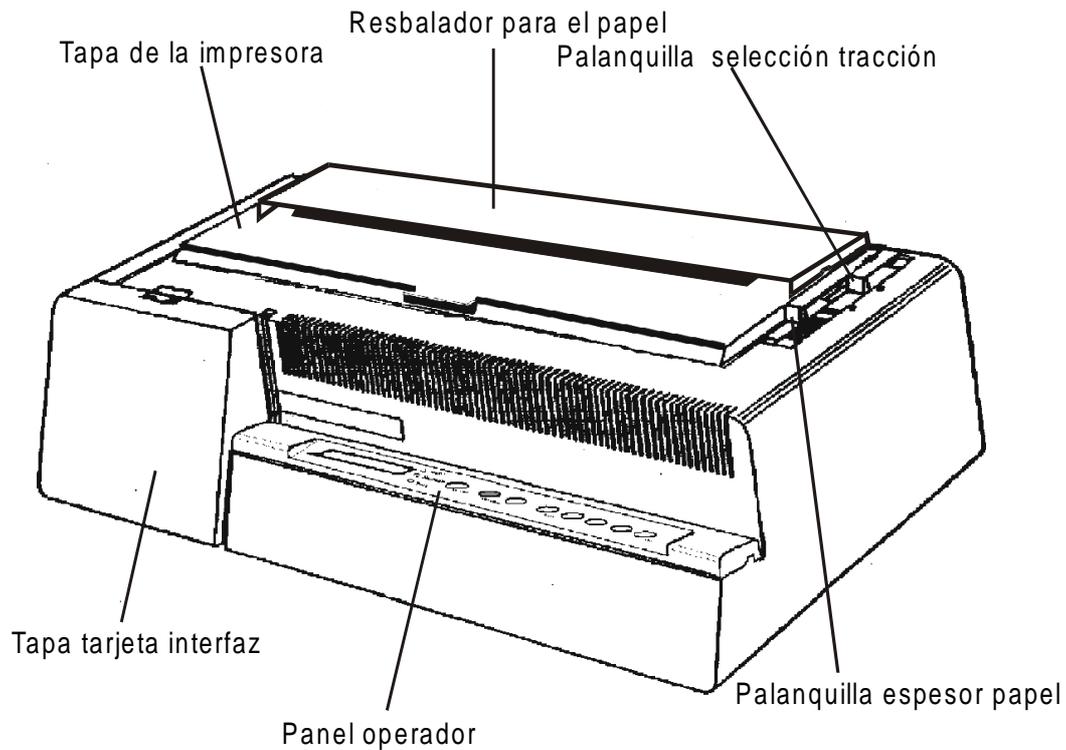
Cable de alimentación

Partes de la impresora

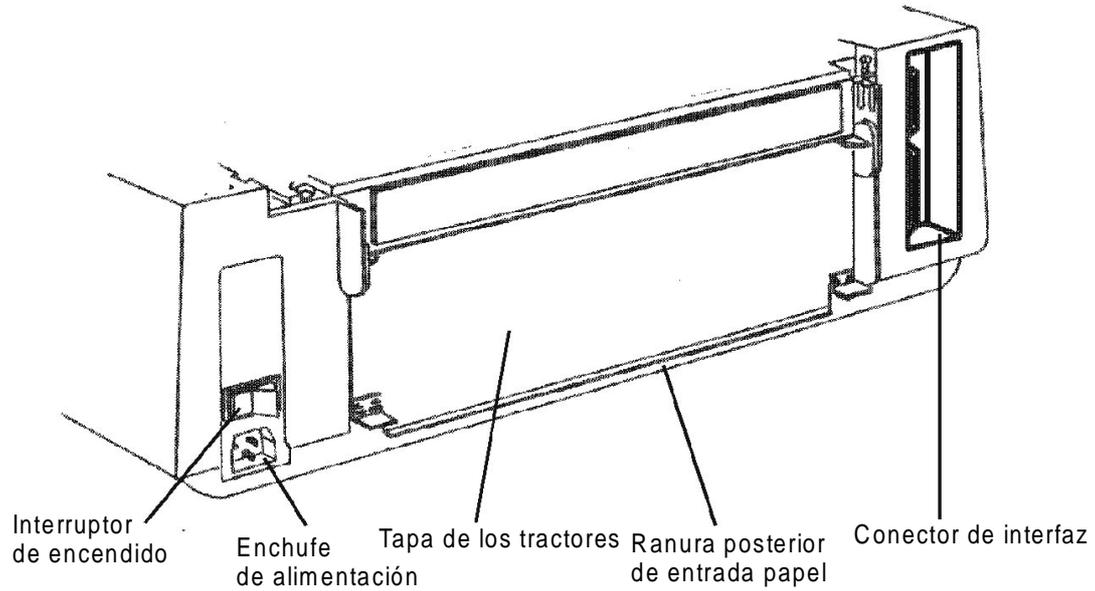
Vista frontal – Modelos 4051/4056 plus



Vista frontal – Modelos 4051N/4056N plus



Vista posterior – Todos los modelos



Instalación de la impresora

Elección de una ubicación adecuada

Para elegir una correcta ubicación de la impresora, se han de tener en cuenta los siguientes puntos:

- La distancia entre la impresora y el ordenador no debe superar la longitud del cable de interfaz.
- El plano de apoyo debe ser sólido, horizontal y estable.
- La impresora no debe estar expuesta a la luz directa del sol, ni a fuentes de calor o de frío, ni al polvo o a la humedad véase ["Características técnicas"](#).
- Se necesita una toma de corriente compatible con el cable de alimentación de la impresora y con el mismo voltaje (indicado en la placa de identificación de la impresora) y que sea accesible para una conexión fácil.

Una vez elegida la correcta ubicación de la impresora, colocar ésta de forma que haya suficiente espacio libre para poder trabajar fácilmente con ella.

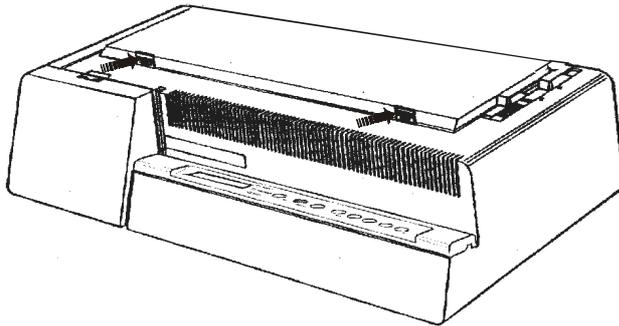
Montaje de la impresora

Instalación del cartucho de cinta entintada

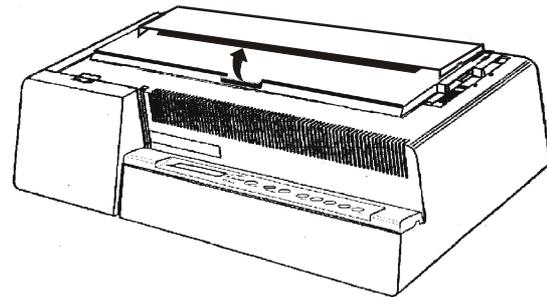
Se aconseja instalar el cartucho de cinta entintada con la impresora apagada.

Se podrá instalar incluso cuando la impresora esté encendida pero con la impresión desactivada (mensaje `Wait` visualizado y el indicador `READY` apagado).

1. Extraer la tapa de la impresora presionando simultáneamente sobre los dos pulsadores situados delante de la tapa.
 - Si su impresora es el modelo 4051N plus o el modelo 4056N plus, no debe extraer la tapa de la impresora sino solamente alzarla.

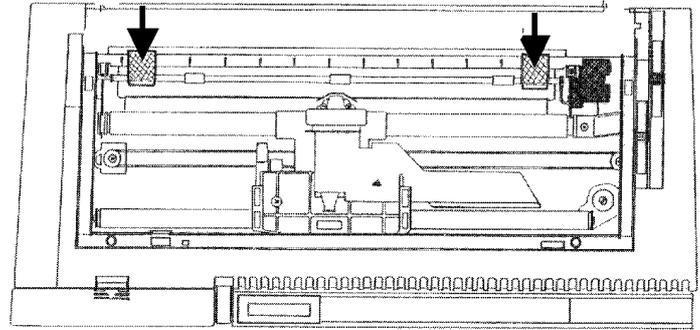


Modelos 4051/4056 plus

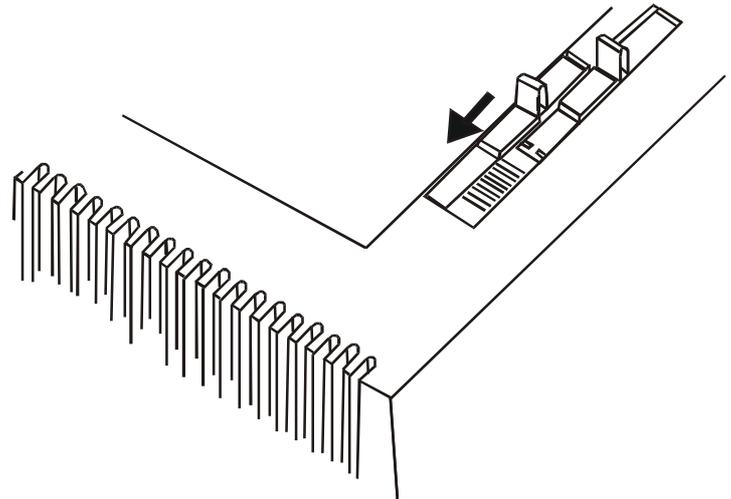


Modelos 4051N/4056N plus

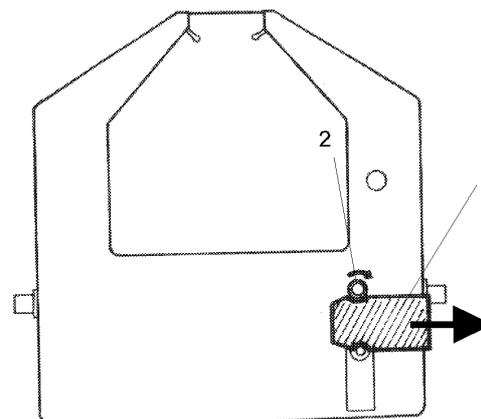
2. Si se instala por primera vez el cartucho de cinta, no olvidar completar el procedimiento de desembalaje quitando los ganchos de plástico que fijan la barra para la presión del papel



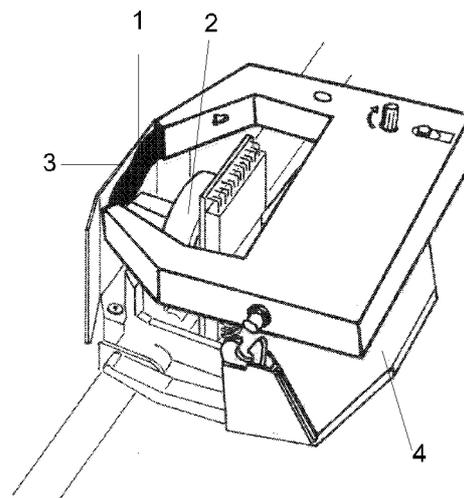
3. Mover la palanquilla del espesor del papel hacia adelante para facilitar la inserción del cartucho de cinta.



4. Extraer el cartucho de cinta de su bolsa. Quitar y desechar la lengüeta (1) que bloquea la cinta. Girar el pomo de tensión (2) para tensar la cinta.

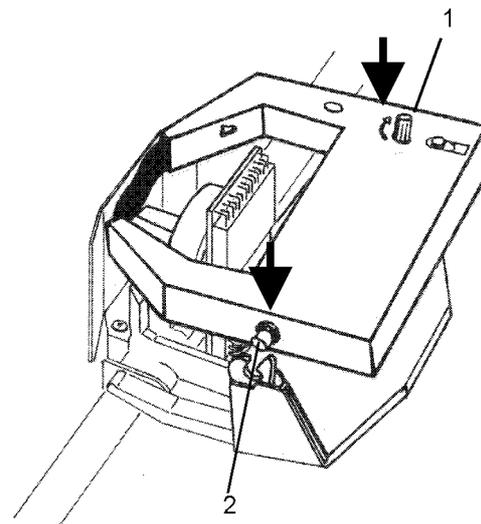


5. Introducir la cinta (1) entre la cabeza de impresión (2) y la máscara de protección (3). Dejar apoyado el cartucho de cinta encima del carro de la impresora (4).

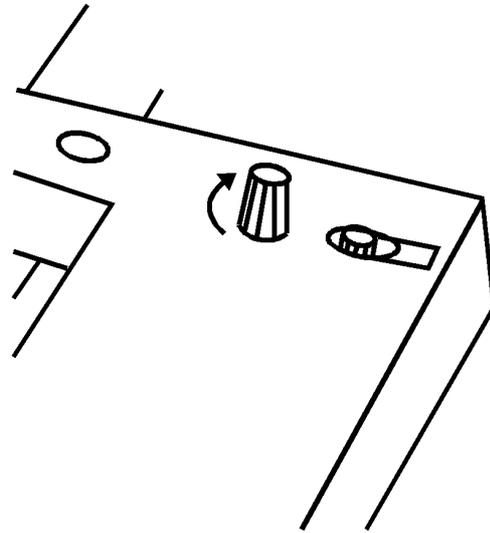


Asegurarse que los dos pernos laterales del cartucho estén situados sobre los enganches.

6. Apoyar delicadamente el cartucho de cinta mientras se gira el pomo de tensión (1). Asegurarse que el cartucho de cinta quede encajado en su lugar (2).

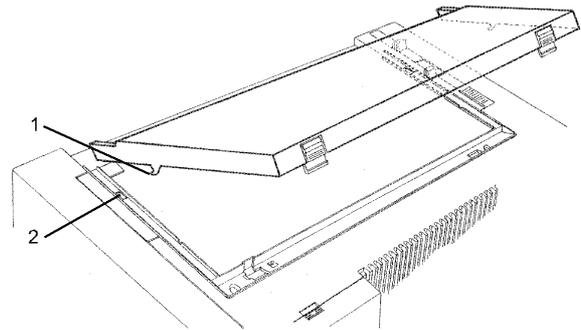


7. Para tensar la cinta, girar el pomo de tensión en la dirección indicada por la flecha



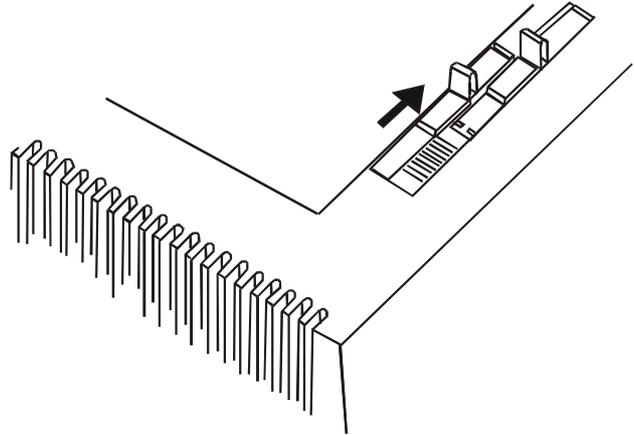
8. Colocar nuevamente la tapa de la impresora introduciendo los ganchos (1) en sus respectivas ranuras (2) y después ajustar bien la tapa.

- Si su impresora es el modelo 4051N plus o el modelo 4056N plus, cerrar solamente la tapa de la impresora.



9. Ajustar la palanquilla para el espesor del papel al tipo de papel utilizado:

- Si se encuentra cargada una hoja suelta, mover la palanquilla hacia la parte posterior de la impresora.
- Si se encuentra cargado 1 módulo de papel químico multicopia, situar la palanquilla completamente hacia la parte posterior de la impresora, después moverla hacia la parte anterior ajustando, por cada copia, 1 muesca.
- Si se encuentra cargado 1 módulo de carbón multicopia, situar la palanquilla completamente hacia la parte posterior de la impresora, después moverla hacia la parte anterior ajustando, por cada copia, 2 muescas.



Ahora, se puede cargar el papel e imprimir el primer documento. Si el resultado no es satisfactorio, ajustar de nuevo la palanquilla para espesor del papel.

Siga estas indicaciones cuando tenga que imprimir en módulos multicopia para evitar que la cabeza de impresión se dañe.

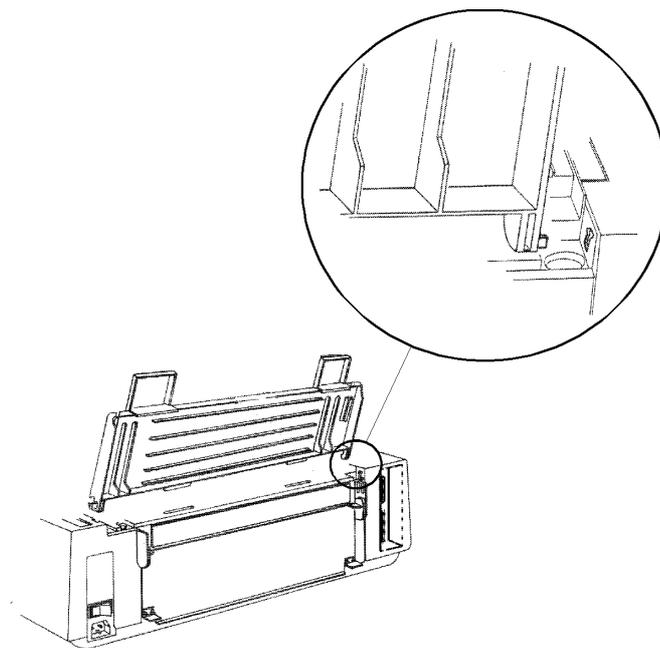
Instalación del resbalador del papel (solo modelos 4051/4056 plus)

El resbalador del papel se encuentra en dotación con los modelos 4051plus y 4056 plus como accesorio separado. Para instalarlo en la impresora seguir la siguiente secuencia:

Situarse delante de la impresora y sujetar el resbalador del papel por su parte anterior.

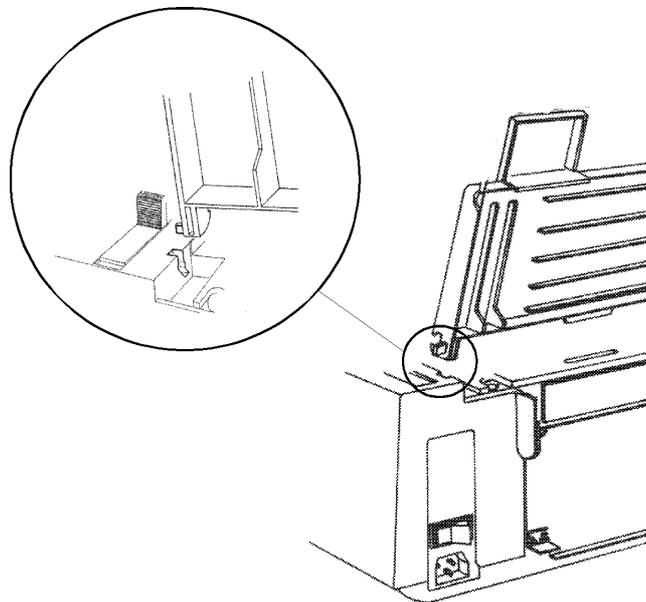
1. Introducir el perno izquierdo del resbalador del papel en la muesca situada cerca de la ranura de entrada del papel.

La figura muestra la parte posterior de la impresora y del resbalador del papel. El hecho de que el resbalador se vea en su parte posterior hace que el lado izquierdo del mismo se encuentre a la derecha.

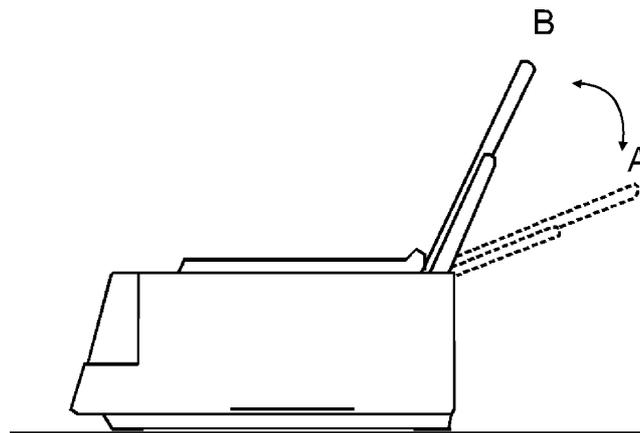


2. Plegar ligeramente el resbalador del papel hacia la parte anterior de la impresora para poder introducir el otro perno en su muesca correspondiente.

Este accesorio tiene dos posiciones diferentes según el tipo de papel: posición (A) *bajado*, para el papel continuo y posición (B) *subido*, para las hojas sueltas.



3. Si se desea situar el resbalador del papel en la posición (A), empujarlo delicadamente hacia abajo hasta que se pare. Si se desea la posición (B) subir el resbalador del papel y engancharlo firmemente.



Conexión al ordenador

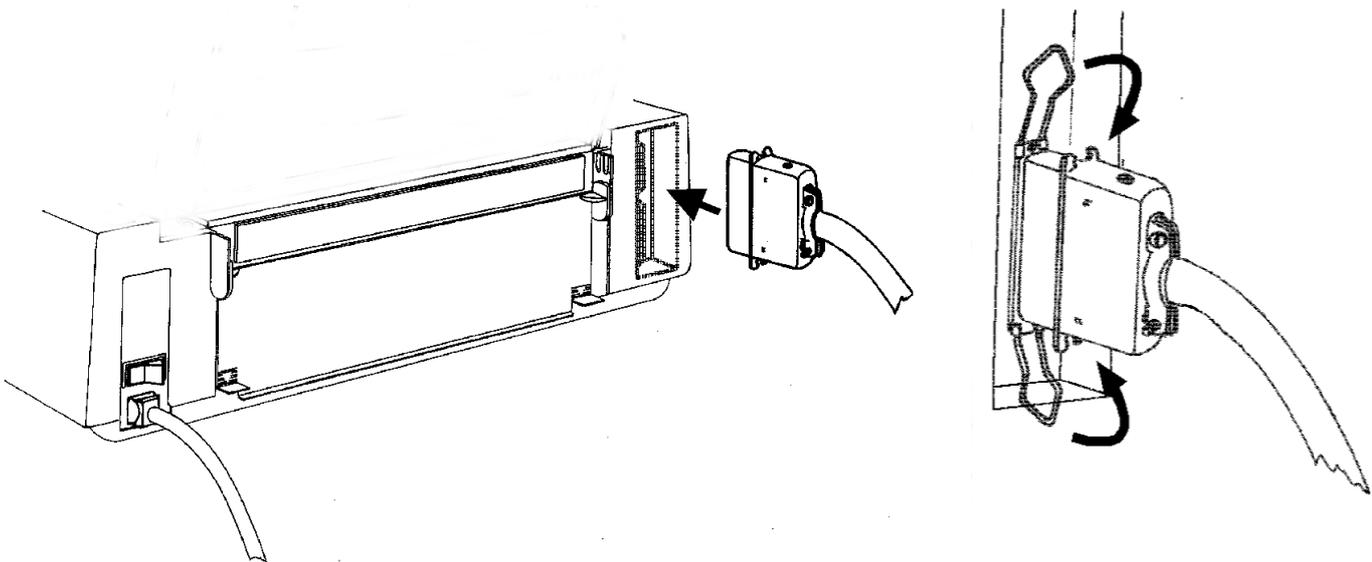
Esta impresora se puede conectar al ordenador através de las dos interfases disponibles. Los conectores de las interfases están situados en la parte posterior de la impresora.

- Interfaz paralela bidireccional IEEE1284
- Interfaz serie RS-232C/422A

Asegurarse de que tanto la impresora como el ordenador estén apagados.

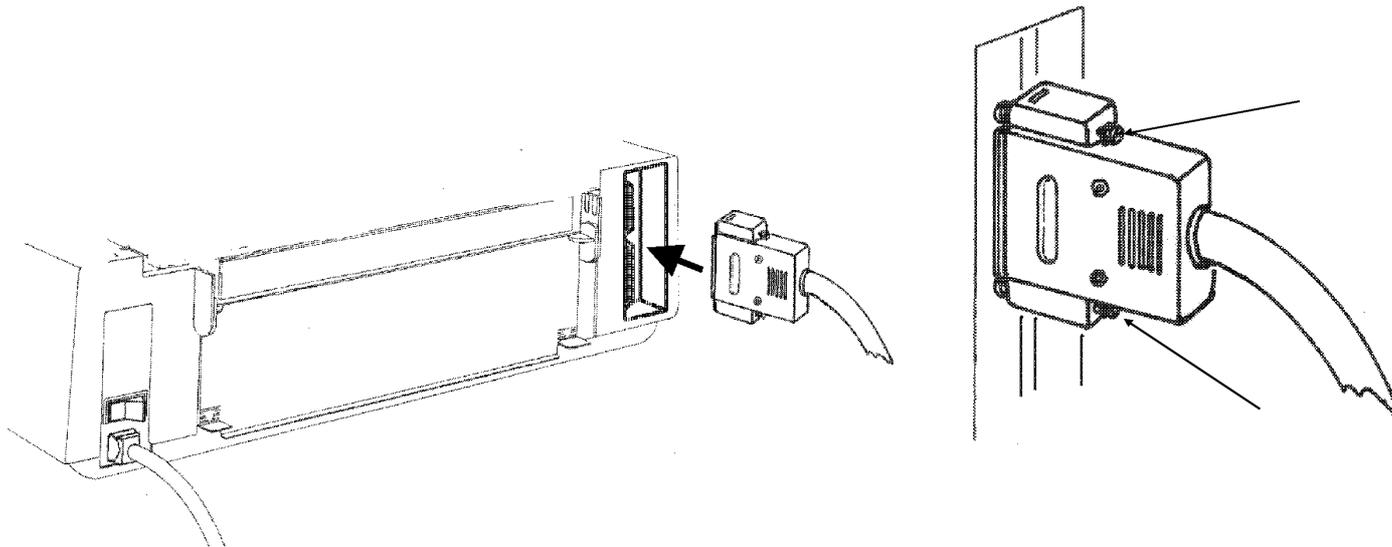
Conexión paralela

Introducir el *cable de interfaz paralelo* en el conector paralelo y fijarlo con los dos ganchos laterales.



Conexión serie

Introducir el *cable de interfaz serie* en el conector serie y fijarlo con los dos tornillos (utilizando un destornillador).



Selección programa de gestión (drivers)

Llegados a este punto es necesario configurar la impresora según el paquete aplicativo. El procedimiento de instalación dependerá del ambiente del ordenador:

Seguir las instrucciones del archivo *léame* que se encuentra en el CD-ROM.

La impresora admite la funcionalidad Plug & Play. en ambiente WINDOWS® 95/98/2000.

Los programas de gestión (drivers) de todas las impresoras Compuprint se encuentran en la dirección de Internet <http://www.es.compuprint.net/drivers/>

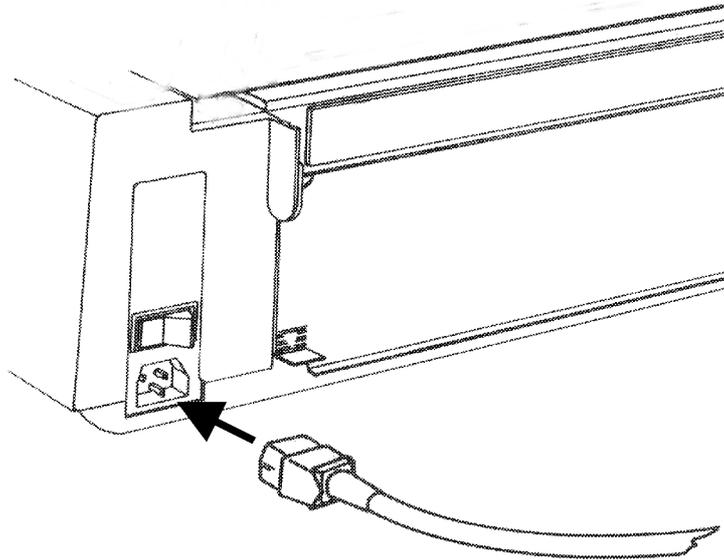
Conexión eléctrica

Controlar que el voltaje de la red eléctrica se corresponda con el voltaje de la impresora. Véase la placa de identificación en la parte posterior de la impresora.

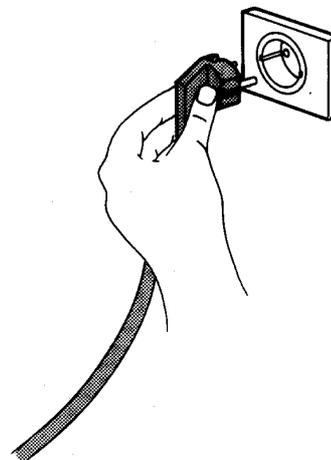
Utilizar siempre un enchufe con toma de tierra.

Asegurarse que la toma de corriente esté próxima a la impresora y sea accesible.

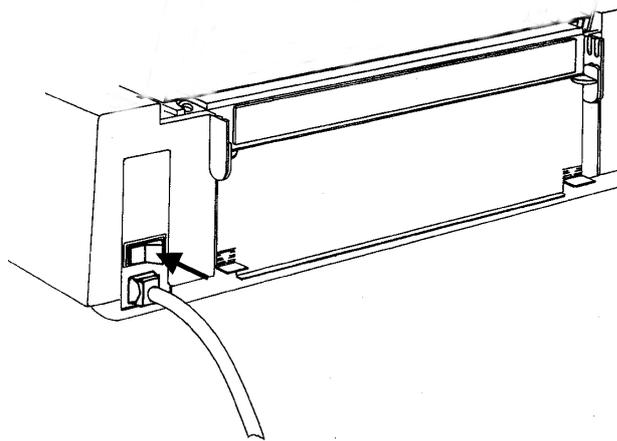
1. Asegurarse que el interruptor de encendido, situado en la parte posterior de la impresora, se encuentre en la posición “*apagado*”, después introducir el cable de alimentación en el enchufe posterior de la impresora.



2. Introducir la otra extremidad del cable de alimentación en la toma de corriente adecuada.



3. Para encender la impresora, presionar el interruptor de encendido sobre la parte alzada. La cabeza de impresión se mueve y se para a unas 6,5 pulgadas del lado izquierdo de la impresora y los indicadores del panel operador se encienden durante unos segundos.



Cuando se apague la impresora y se desee encenderla de nuevo, dejar transcurrir al menos 3 segundos antes del encendido.

Selección lengua del visualizador

Los mensajes de esta impresora se pueden visualizar en dos idiomas: inglés (predeterminado) e italiano.

Para seleccionar el idioma que se desea, proceder como sigue:

1. Acceder al *Menú de configuración al encendido*:

- Asegurarse de que la impresora esté apagada.
- Pulsar la tecla PROGRAM y mantenerla pulsada mientras se enciende la impresora. Finalizada la fase de inicialización, se visualizará el siguiente mensaje:

INSTALLATION

2. Pulsar la tecla → para seleccionar la función.

3. Pulsar la tecla ↓ hasta que se visualice la función del idioma del menú:

LANGUAGE

4. Pulsar la tecla → para seleccionar la función. Se visualizará el siguiente mensaje:

* English

El símbolo ‘ * ’ indica que el parámetro visualizado es el seleccionado actualmente. Este es el valor predeterminado.

5. Pulsar la tecla → para seleccionar esta función.

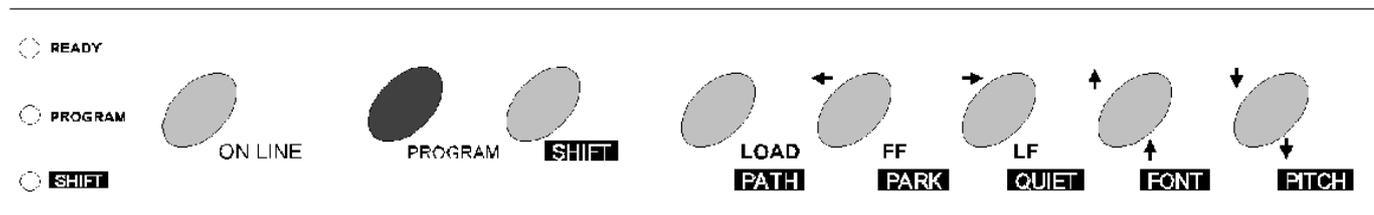
6. Pulsar la tecla PROGRAM para salir del *Menú de configuración al encendido*. A partir de ahora los mensajes del visualizador se indican en el idioma seleccionado.

Configuración de la impresora

Descripción del panel operador

El panel operador se compone de tres elementos:

- *Visualizador*: aparecen mensajes que conciernen generalmente a las funciones de impresión.
- *Indicadores*: informan sobre el estado operativo de la impresora .
- *Teclas de función*: permiten cambiarlo cuando es necesario.



Mensajes del visualizador

Los mensajes del visualizador se dividen en tres grupos:

- MENSAJES DE ESTADO** contienen la información sobre el actual estado operativo de la impresora.
- MENSAJES DE CONFIGURACION** se visualizan durante el procedimiento de configuración de la impresora. Véase en este capítulo "[Menús de la impresora](#)".
- MENSAJES DE ERROR** señalan los posibles errores de la impresora.

Indicaciones básicas sobre el visualizador

Cuando se enciende la impresora, se visualiza el mensaje 405x plus, después indica el estado de la impresora: lista (Ready), en espera (Wait), ocupada (Busy) o en impresión silenciosa (Quiet); señala la macro actual (M1, M2, M3, M4) y el protocolo seleccionado (IBM XL III o EPSON FX en los modelos 4051/4051N plus o IBM XL 24E, IBM XL 24E AGM o EPSON LQ en los modelos 4056/4056N plus) de la forma siguiente:

Ready	M1-EPS
-------	--------

Los mensajes de estado y los de error están descritos aquí abajo en orden alfabético:

1.Enable path SS 2.Remove paper	Se visualiza cuando no se carga la hoja suelta en la trayectoria Bin 1 o Bin 2 (solo modelos 4051/4056 plus) o en la trayectoria Manual. Controlar la posición de la palanquilla de selección tracción (hacia la parte posterior de la impresora para la posición de hojas sueltas).
1.Tear-off paper 2.Remove paper	Se visualiza cuando el papel continuo que se desea aparcarse es demasiado largo. Cortar el papel impreso y pulsar de nuevo la tecla PARK.
2. Park paper	Se visualiza cuando no se realiza con éxito el aparcamiento del papel.
4051 plus 0 4051N plus 0 4056 plus 0 4056N plus	Este mensaje se visualiza inmediatamente después de haber encendido la impresora, indicando la fase de inicialización de la impresora. La cabeza de impresión se sitúa en su posición inicial. La impresora se desconecta lógicamente del ordenador y se desactiva para la recepción de los datos. El indicador READY se apaga.
Bin 1	Se visualiza cuando está seleccionada la trayectoria del papel Bin 1 (contenedor 1) del alimentador automático de hojas (solo modelos 4051/4056 plus).

Bin 1/2	Se visualiza cuando están seleccionadas las trayectorias del papel Bin 1 y Bin 2 (contenedores 1 y 2) del alimentador automático de hojas (solo modelos 4051/4056 plus).
Bin 2	Se visualiza cuando está seleccionada la trayectoria del papel Bin 2 (contenedor 2) del alimentador automático de hojas (solo modelos 4051/4056 plus).
Buffer cleared	Se visualiza después de la cancelación de los datos del buffer de entrada (todos los datos memorizados se han cancelado).
Call Service	Se visualiza en forma concatenada con un mensaje de error para indicar la llamada a la asistencia técnica.
Carriage error	Se visualiza debido a un error del carro. Esto significa que el carro de la impresora se desplaza de forma incorrecta. Cuando se visualiza el mensaje Carriage error, el indicador READY está en intermitencia. Controlar que el cartucho de cinta entintada no esté gastado ni dañado.
Check connection	Se visualiza cuando se ha producido una condición de error en las señales DSR, DCD o CTS.
Check interface	Se visualiza cuando se produce un desbordamiento de datos en el buffer de entrada.
Check its moving	Se visualiza cuando se produce un error en el movimiento del carro.
Check line	Se visualiza cuando se produce un error de comunicación.
Comm. failure	Se visualiza cuando se produce un error de comunicación.
Data lost	Se visualiza cuando se produce un desbordamiento de datos en el buffer de entrada.

Enable path FF	Este mensaje se visualiza inmediatamente después de pasar de la trayectoria Manual (hojas sueltas) a la trayectoria Fanfold (papel continuo). Situar la palanquilla de selección tracción en la posición del papel continuo.
Enable path SS	Este mensaje se visualiza inmediatamente después de pasar de la trayectoria Fanfold (papel continuo) a la trayectoria Manual (hojas sueltas). Situar la palanquilla de selección tracción en la posición de hojas sueltas.
Fanfold	Este es uno de los mensajes que se visualizan cuando se pulsa la tecla PATH (función Shift). Pulsar la tecla SHIFT para seleccionar la trayectoria Fanfold para la carga del papel continuo.
Fanfold thru ASF	Este es uno de los mensajes que se visualizan cuando se pulsa la tecla PATH (función Shift). Pulsar la tecla SHIFT para seleccionar la carga del módulo continuo de papel con el alimentador automático de hojas opcional instalado (solo modelos 4051/4056 plus).
Initializing	Se visualiza durante el encendido de la impresora.
Invalid keypress	Se ha pulsado erróneamente una tecla.
Labels	Este es uno de los mensajes que se visualizan cuando se pulsa la tecla PATH (función Shift). Pulsar la tecla SHIFT para seleccionar la carga del papel continuo para la impresión de etiquetas adhesivas.
Load	Se visualiza cuando falta papel en la impresora.
Loading paper	Se visualiza para indicar que se está cargando el papel (hojas sueltas o papel continuo).
Manual	Este es uno de los mensajes que se visualiza cuando se pulsa la tecla PATH (función Shift). Pulsar la tecla SHIFT para seleccionar la trayectoria Manual para la carga de una hoja suelta.

NVM changed	Se visualiza cuando el contenido de la memoria NVM se ha modificado.
Parking paper	Mensaje genérico para cualquiera operación de aparcamiento del papel continuo.
Press any button	Solicitud de intervención del usuario.
Press Park	Solicitud para la pulsación de la tecla PARK.
Printer failure	Se visualiza en caso de error durante la inicialización.
Printing test	Se visualiza durante la ejecución de la prueba de la autoverificación.
Processing	Mensaje de espera durante una operación.
Quiet --- OFF	Se visualiza cuando la función de impresión silenciosa no está seleccionada.
Quiet --- ON	Se visualiza cuando la función de impresión silenciosa está seleccionada.
Ready M1-EPS	Se visualiza cuando la impresora está encendida y lista para imprimir.
Release button	Solicitud de intervención del usuario.
Remove paper	Se visualiza cuando no se consigue realizar con éxito la operación de expulsión del papel.
Self-test	Se visualiza durante la fase de autoverificación (selftest). Para lanzar el procedimiento de la autoverificación mantener pulsada la tecla ON LINE durante el encendido de la impresora. La impresora no recibe datos del ordenador y el indicador READY está apagado. Para terminar la prueba de autoverificación, pulsar de nuevo la tecla ON LINE.

Serial I/F error	Se visualiza en una condición de error en las señales DSR, DCD o CTS.
Shift	Se visualiza cada vez que se pulsa la tecla <code>SHIFT</code> para indicar que la función Shift está seleccionada.
Stand-by	Se visualiza cuando la impresora se encuentra en estado de espera.
Top cover open	Se visualiza cada vez que la tapa de la impresora se queda abierta.
Wait M1-EPS	La impresión está desactivada. El indicador READY está apagado.

Indicadores

READY	Encendido	Cuando la impresora está capacitada para recibir datos e imprimirlos.
	Intermitente	La impresora no recibe datos ni los imprime. Se visualiza el mensaje Wait) pero quedan aún datos en el buffer de entrada.
	Apagado	La impresión está desactivada debido a: <ul style="list-style-type: none">• el lanzamiento del procedimiento de autoverificación• el lanzamiento de la inicialización de la impresora
PROGRAM	Encendido	Cuando la función Programa de las teclas del panel operador está seleccionada y activada.
	Apagado	Cuando la función Normal de las teclas del panel operador está seleccionada.
SHIFT	Encendido	Cuando la función Shift de las teclas del panel operador está seleccionada y activada.
	Apagado	Cuando la función Normal de las teclas del panel operador está seleccionada.

Teclas de función

Cada tecla de función puede seleccionar una de las tres modalidades de función disponibles: función Programa, función Normal, función Shift.

- La función *Normal* de la tecla no necesita de una acción previa para seleccionarla.
- La función *Programa* se selecciona pulsando la tecla PROGRAM cuando la impresión está desactivada. Mantener esta tecla pulsada mientras se enciende la impresora, hasta que se visualice Release button, (soltar tecla) para acceder al *Menú de configuración al encendido*. Pulsando esta tecla cuando la impresora está en espera (Wait visualizado y el indicador READY apagado), se accede al *Menú Programa*.
- La función *Shift* se selecciona pulsando la tecla SHIFT. Esta tecla de función está desactivada cuando la función Programa está seleccionada.

Tecla ON LINE

- ON LINE Función Normal Dependiendo del estado en el que se encuentre la impresora, al pulsar esta tecla se producen los siguientes resultados:
- Si el indicador READY está encendido, al pulsar esta tecla la impresión finalizará al término de la línea en curso; si aún quedan algunos datos en el buffer de entrada, el indicador READY se pone en intermitencia, de lo contrario, el indicador se apaga y se visualiza el mensaje `Wait`.
 - Cuando el indicador READY está apagado o en intermitencia al pulsar esta tecla la impresión se activa y el indicador READY se enciende.
 - Si se pulsa esta tecla cuando se enciende la impresora, se visualiza el mensaje `Printing test` y se imprime la autoverificación. Para finalizar esta impresión, pulsar de nuevo esta tecla.
-

- Función Programa Al pulsar esta tecla se producen diferentes efectos según la configuración (de interfaz paralela o serie):
- En configuración paralela, el buffer de entrada se reinicializa, se visualiza el mensaje `Buffer cleared`.
 - En configuración serie, el buffer de entrada se reinicializa.
-

Tecla LOAD/PATH

LOAD	Función Normal	<p>Al pulsar esta tecla con la impresión desactivada se producen los siguientes resultados:</p> <ul style="list-style-type: none">• Si el papel está ya cargado en la impresora, no se produce ninguna acción. El mensaje <code>Invalid keypress</code> (tecla no válida) se visualiza.• Si el papel no está cargado, al pulsar esta tecla el papel se carga según la modalidad seleccionada con la palanquilla de selección tracción.• Con el alimentador automático de hojas opcional instalado, el papel se carga en el contenedor del alimentador que esté seleccionado (solo los modelos 4051/4056 plus).
------	----------------	--

PATH

La función de la tecla PATH permite seleccionar las trayectorias del papel cuando la impresión está desactivada. Las trayectorias del papel se muestran en el visualizador. Visualizado el tipo de trayectoria que se desea utilizar, soltar la tecla y no pulsarla durante 1 segundo. Las trayectorias disponibles son

- Para los modelos 4051/4056 plus: Fanfold - Labels - Fanfold Thru Asf - Manual - Bin 1 - Bin 2
 - Para los modelos 4051N/4056N plus: Fanfold - Labels - Manual
-

Tecla FF/PARK

FORM FEED	Función Normal	Al pulsar esta tecla cuando la impresión está desactivada se produce: <ul style="list-style-type: none">• un avance del papel, si está cargado, hasta la página siguiente o si está aparcado, se situará en la primera línea de impresión.• la expulsión de la hoja suelta (máx. 21 pulgadas), si está cargada, o la carga de una nueva hoja suelta.
PARK	Función Shift	Si el papel no está cargado en la impresora, no se produce ninguna acción. El mensaje <code>Invalid keypress</code> (tecla no válida) se visualiza. El papel continuo cargado en la impresora, se aparca. El mensaje <code>Parking paper</code> se visualiza. La hoja suelta cargada en la impresora, se expulsa.
←	Función Programa	La función ← permite retroceder al nivel precedente del <i>Menú de la impresora</i> .

Tecla LF/QUIET

LINE FEED Función Normal La función de la tecla LF se activa cuando la impresión está desactivada. Esta función produce un avance del papel hasta la línea de impresión sucesiva. El avance de línea será continuo si se mantiene pulsada la tecla más de 1 segundo.

QUIET

Función Shift

La función QUIET de la tecla permite seleccionar la impresión silenciosa para reducir el nivel de ruido. Si mantiene pulsada la tecla los mensajes Quiet---OFF y Quiet---ON se visualizan alternativamente. Para seleccionar la función silenciosa soltar la tecla cuando se visualice el mensaje Quiet---ON. Para anular la impresión silenciosa soltar la tecla cuando se visualice el mensaje Quiet --- OFF. Si se selecciona la impresión silenciosa durante la impresión, la selección se activa al final de la línea.

→

Función Programa

La función → permite pasar al nivel sucesivo del menú de la impresora.

Si se visualiza el mensaje SELECT MACRO (seleccionar Macro), al pulsar la tecla → se obtiene visualizada la macro actualmente seleccionada. Utilizar las teclas ↑ y ↓ para poder visualizar las macros disponibles. El mensaje MACRO n se visualiza. Al pulsar la tecla →, la macro visualizada se selecciona. Los parámetros que se desean seleccionar se visualizan utilizando las teclas ↑ y ↓.

Para seleccionar el parámetro que se desea modificar pulsar la tecla → (el valor actualmente seleccionado está evidenciado con un asterisco (*) a la izquierda del valor mismo). Utilizar las teclas ↑ y ↓ para seleccionar un valor nuevo que será confirmado pulsando la tecla →.

Tecla FONT

↑ **Función Normal** La función ↑ (MICRO AVANCE) de la tecla se activa cuando la impresión está desactivada y se utiliza para hacer avanzar el papel. Manteniendo la tecla pulsada, el papel avanza de forma continua a una velocidad de 3,5 pulgadas por segundo.

FONT **Función Shift** La función FONT de la tecla se activa y permite seleccionar los tipos de letras (fonts) disponibles. Manteniendo la tecla pulsada, los tipos de letras se muestran en el visualizador. Visualizado el tipo de letra que se desea utilizar, soltar la tecla y no pulsarla durante 1 segundo. Los mensajes de los tipos de letras son los siguientes: Draft - Courier - Gothic - OCR-A - OCR-B en los modelos 4051/4051N plus . Draft - Courier - Gothic - Boldface - Prestige - Script -Presentor - OCR-A - OCR-B en los modelos 4056/4056N plus.

↑ **Función Programa** La función de la tecla ↑ permite desplazar hacia arriba las funciones del menú o los parámetros de la función en curso. Los valores numéricos se incrementan.

Tecla PITCH

↓ **Función Normal** La función ↓ (MICRO RETROCESO) de la tecla se activa cuando la impresión está desactivada y se utiliza para hacer retroceder el papel. Manteniendo la tecla pulsada, el papel retrocede de forma continua a una velocidad de 3,5 pulgadas por segundo.

PITCH

Función Shift

La función PITCH (PASO) de la tecla permite seleccionar los espaciados horizontales disponibles. Manteniendo la tecla pulsada, los espaciados disponibles se muestran en el visualizador. Visualizado el espaciado que se desea utilizar, soltar la tecla y no pulsarla durante 1 segundo. Los mensajes de los espaciados horizontales (CPP) son los siguientes: 5 - 6 - 7.5 - 8.55 - 10 - 12 - 15 - 17.1 - 20

↓ **Función Programa** La función de la tecla ↓ permite desplazar hacia abajo las funciones del menú o los parámetros de la función en curso. Los valores numéricos disminuyen.

Tecla PROGRAM

PROGRAM Función Normal

Se accede a los menús de la impresora y se activa la función Programa de las teclas; si se mantiene pulsada esta tecla durante el encendido de la impresora, se accede al *Menú de configuración al encendido* o cuando la impresión está desactivada (indicador READY apagado), se accede al *Menú Programa*. El indicador PROGRAM está encendido cuando la función está activada. Si se pulsa esta tecla cuando el indicador PROGRAM está encendido, la Función Programa se desactiva y el indicador se apaga.

Función Programa

Si se pulsa esta tecla dentro del menú Programa, se sale del mismo salvando los valores de las funciones modificadas. Si se han realizado cambios, se visualiza el mensaje SAVE MACRO? (salvar Macro). A este punto, si se pulsa la tecla PROGRAM se sale de la función y los nuevos valores serán utilizados como los valores en curso (cuando la impresora se apague, estos valores se perderán). Si por el contrario, se pulsa la tecla →, se sale de la función Programa y los valores modificados de la macro seleccionada se salvan de forma permanente.

Tecla SHIFT

SHIFT

Función Normal

Pulsar la tecla SHIFT para entrar en la función Shift de las teclas. El indicador SHIFT se enciende y el mensaje Shift se visualiza hasta que se pulse una de las teclas disponibles para esta función.

Función Shift

Cuando el indicador SHIFT está encendido si se pulsa esta tecla, la función Shift se desactiva y el indicador SHIFT se apaga.

Señal acústica

Esta impresora está dotada de una señal acústica para indicar condiciones específicas en función del problema detectado. :

- 1 "bip" corto (0,25 seg.): Se ha enviado el código BEL, cuando la señal acústica deja de sonar, la impresora vuelve al funcionamiento normal.
- "bips" continuos: se ha levantado la tapa de la impresora durante la impresión. Cerrar la tapa y asegurarse, antes de abrir la tapa de nuevo, que el mensaje `Wait` esté visualizado (indicador READY apagado).
- 4 "bips" largos: se ha verificado una condición de error. Consultar más adelante la sección "[Solución de problemas](#)".
- 4 "bips" cortos: el papel se ha terminado o ha sido extraído.

Menús de la impresora

Se puede configurar la impresora según las necesidades particulares del usuario utilizando el *Menú de configuración al encendido* y el *Menú Programa*.

Cómo entrar en los menús de la impresora

La tecla PROGRAM permite acceder a los menús de la impresora.

- Mantener pulsada la tecla PROGRAM durante el encendido de la impresora para acceder al *Menú de configuración al encendido*.
- Pulsar la tecla PROGRAM cuando la impresión esté desactivada (indicador READY apagado) para acceder al *Menú Programa*.

Una vez dentro del menú deseado, se activan la funciones escritas en la parte superior de las teclas (función Programa).

Desplazamiento dentro del menú

Utilizar las teclas de función $\uparrow, \downarrow, \leftarrow, \rightarrow$ para moverse dentro de las funciones del menú de la impresora:

- Utilizar la tecla \downarrow para desplazar las funciones o los valores seleccionables de la función hacia arriba del menú y utilizar la tecla \uparrow para desplazar las funciones o los valores seleccionables de la función hacia abajo del menú.
- Utilizar la tecla \rightarrow para pasar al nivel sucesivo del menú de la impresora y la tecla \leftarrow para retroceder al nivel precedente.
- A nivel de selección, la tecla \rightarrow permite la selección del valor visualizado.

Cómo salir de los menús de la impresora

Se puede, en cualquier momento, salir del menú de la siguiente forma:

- En el *Menú de configuración al encendido*, pulsar la tecla PROGRAM y los nuevos valores seleccionados se memorizarán automáticamente. La impresora abandona el menú de configuración al encendido y la impresión se desactiva (indicador READY apagado).
- En el *Menú Programa*, pulsar la tecla PROGRAM y si se ha realizado algún cambio, se visualiza el mensaje SAVE MACRO? (salvar Macro?). Pulsar la tecla PROGRAM y los valores modificados serán los valores en curso (cuando la impresora se apague, estos valores se perderán). Si por el contrario, se pulsa la tecla →, los valores modificados se salvan de forma permanente.

Menú de configuración al encendido

Los valores predeterminados están señalados con un asterisco (*) a la izquierda. Estas son las funciones disponibles:

INSTALLATION	Esta función contiene parámetros genéricos como: el tipo de protocolo, de emulación y la lengua de los mensajes del visualizador.
INTERFACE	Esta función selecciona los tipos de interfaz física y las características de la comunicación.
PRINT STATUS	Esta función permite imprimir la configuración de la impresora.
RECALL FACTORY	Esta función permite volver a los valores originarios predeterminados.

Cómo entrar en el menú de configuración al encendido

1. Asegurarse de que la impresora esté apagada.
2. Mantener pulsada la tecla PROGRAM durante el encendido de la impresora. Se visualiza el mensaje 4051 plus, 4051N plus, 4056 plus o 4056N plus y después el mensaje Release button (soltar la tecla).
3. Al soltar la tecla, el siguiente mensaje se visualizará:

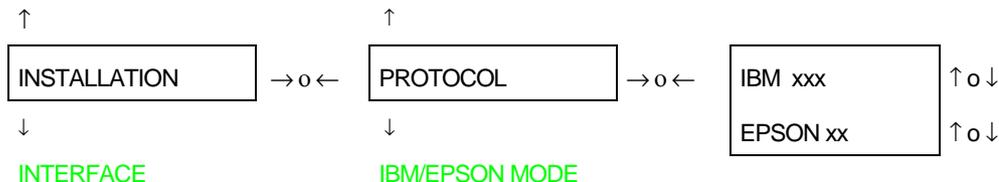
INSTALLATION

Función INSTALLATION (Instalación)

Selección de la emulación

RECALL FACTORY

BUZZER



IBM XL III

Emulación IBM XL III (solo modelos 4051/4051N plus - valor predeterminado).

IBM XL 24 E

Emulación IBM XL 24E (solo modelos 4056/4056N plus valor predeterminado).

IBM XL 24E AGM

Emulación IBM XL 24E AGM (solo modelos 4056/4056N plus).

EPSON FX

Emulación EPSON FX Series (solo modelos 4051/4051N plus).

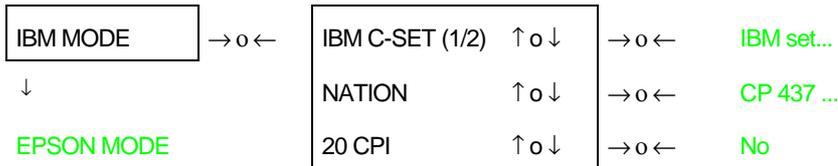
EPSON LQ

Emulación EPSON LQ 1050-2550 (solo modelos 4056/4056N plus).

Modalidad IBM

PROTOCOL

↑



IBM C-SET (1/2) Selección de los juegos de caracteres IBM.

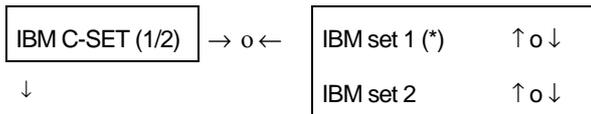
NATION Selección de los juegos de caracteres nacionales IBM.

20 CPI Selección de la impresión comprimida IBM.

- Juego de caracteres IBM

20 CPI

↑



NATION

IBM set 1 Selección del juego de caracteres IBM CS1.

IBM set 2 Selección del juego de caracteres IBM CS2.

- Juegos de caracteres nacionales IBM

IBM C-SET (1/2)

↑

NATION	→ o ←	CP 437 (*)	↑ o ↓
		...	↑ o ↓
		8859/15	↑ o ↓

20 CPI

Selección de los juegos de caracteres nacionales IBM:

CP 437(*)	CP437 G	96 GREEK	CP850	CP851	CP 852
CP 853	CP 855	CP 857	CP 858	CP 860	CP 862
CP 863	CP 864	CP 865	CP 866	CP 867	CP 876
CP 877	CP 1250	CP 1251	CP 1252	GOST	TASS
MAZOWIA	ISO 8859/1	ISO 8859/2	ISO 8859/3	ISO 8859/4	ISO 8859/5
ISO 8859/6	ISO 8859/7	ISO 8859/8	ISO 8859/9	ISO 8859/15	

Los juegos de caracteres CP 858 e ISO 8859/15 contienen el símbolo Euro.

- Impresión comprimida IBM

NATION

↑

20 CPI	→ o ←	No (*)	↑ o ↓
		Yes	↑ o ↓

IBM C-SET (1/2)

No

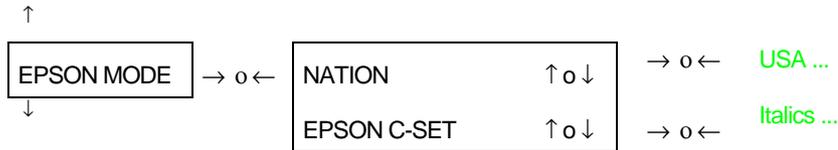
La impresión comprimida se realiza a 17,1 cpi.

Yes

La impresión comprimida se realiza a 20 cpi.

Modalidad EPSON

PROTOCOL



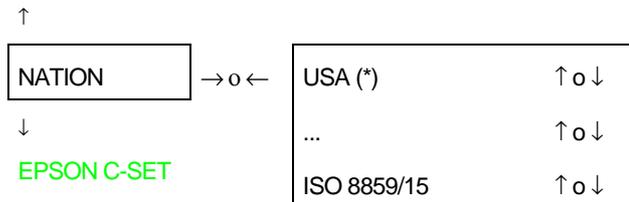
LINE MODE

NATION Selección de los juegos de caracteres nacionales EPSON.

EPSON C-SET Selección de los juegos de caracteres EPSON.

- Juegos de caracteres nacionales EPSON

EPSON C-SET



Selección de los juegos de caracteres nacionales EPSON:

USA (*)	FRANCE	GERMANY	ENGLAND	DENMARK1	SWEDEN
ITALY	SPAIN 1	JAPAN	NORWAY	DENMARK 2	SPAIN 2
LATIN A1	CP 437(*)	CP437 G	96 GREEK	CP850	CP851
CP 852	CP 853	CP 855	CP 857	CP 858	CP 860
CP 862	CP 863	CP 864	CP 865	CP 866	CP 867
CP 876	CP 877	CP 1250	CP 1251	CP 1252	GOST
TASS	MAZOWIA	ISO 8859/1	ISO 8859/2	ISO 8859/3	ISO 8859/4
ISO 8859/5	ISO 8859/6	ISO 8859/7	ISO 8859/8	ISO 8859/9	ISO 8859/15

Los juegos de caracteres CP 858 e ISO 8859/15 contienen el símbolo Euro.

- Juego de caracteres EPSON

NATION

↑

EPSON C-SET	→ o ←	Italic	↑ o ↓
		Graphic 1	↑ o ↓
		Graphic 2 (*)	↑ o ↓

↓

NATION

Italic

Selección del juego de caracteres EPSON cursivo.

Graphic 1

Selección del juego de caracteres EPSON Graphic 1.

Graphic 2

Selección del juego de caracteres EPSON Graphic 2.

Modalidad de la línea

EPSON MODE

↑

LINE MODE	→ o ←	LF=LF, CR=CR (*)	↑ o ↓
		CR=LF+CR	↑ o ↓
		LF=LF+CR	↑ o ↓
		LF&CR=LF+CR	↑ o ↓

↓

TEAR/VIEW MODE

LF=LF, CR=CR

Si la impresora recibe un código de avance de línea (LF), ésta realiza solamente un avance de línea. Si recibe un código de retorno del carro (CR), realiza solamente un retorno del carro.

CR=LF+CR

Si la impresora recibe un código de retorno del carro (CR), ésta realiza un retorno del carro seguido de un avance de línea. Si recibe un código de avance de línea (LF), realiza un avance de línea.

LF=LF+CR

Si la impresora recibe un código de avance de línea (LF), ésta realiza un avance de línea seguido de un retorno del carro. Si recibe un código de retorno del carro (CR), realiza solamente un retorno del carro.

LF&CR=LF+CR

Si la impresora recibe un código de avance de línea (LF) o de un retorno del carro (CR), ésta realiza tanto el avance de línea como el retorno del carro.

Regulación de la posición de corte/vista del papel

LINE MODE

↑

TEAR/VIEW MODE ↓	→ o ←	Auto.advance. 1s (*)	↑ o ↓
		...	↑ o ↓
		Auto.advance. 5s	↑ o ↓
		Manual advance	↑ o ↓
		No tear	↑ o ↓

Auto.advance 1s ... 5s

El papel se sitúa automáticamente en la posición de corte/vista una vez transcurrido un lapso de tiempo específico (de 1 a 5 segundos).

Manual advance

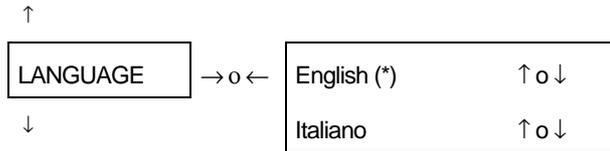
El papel se sitúa en la posición de corte/vista deseada utilizando la tecla ON LINE del panel operador.

No tear

La función de regulación de la posición de corte/vista del papel está desactivada y cualquier movimiento de retroceso anulado. Esta selección es útil para imprimir etiquetas o tipos de papel donde un movimiento de retroceso puede causar un atasco del mismo.

Selección del idioma de los mensajes del visualizador

TEAR/VIEW MODE

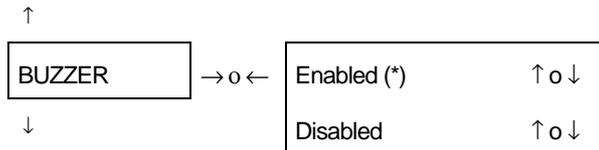


BUZZER

Esta función selecciona el idioma de los mensajes del visualizador: inglés (English) o en italiano (Italiano).

Señal acústica activada/desactivada

LANGUAGE

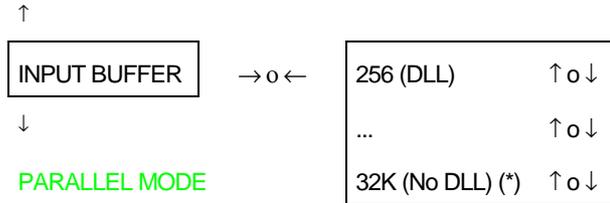


PROTOCOL

Esta función activa (Enabled) o desactiva (Disabled) la señal acústica.

Capacidad del buffer de entrada

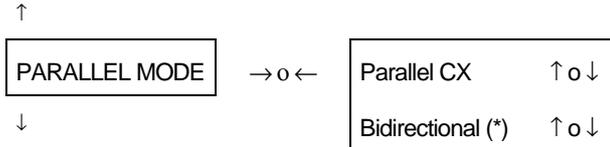
I/F TIME-OUT



Esta función selecciona una de las dimensiones para el buffer de entrada: 256, 4K, 8K, 16K o 32K. No se permite la generación de caracteres (DLL) si la dimensión es 16K o 32K. El valor más adecuado para la generación de caracteres es el valor 256 (DLL).

Modalidad de interfaz paralela

INPUT BUFFER



AUTOFEED SIGNAL

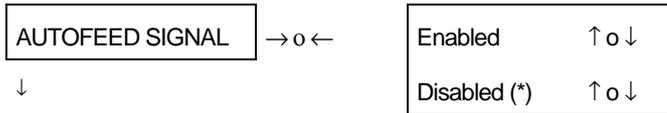
Parallel CX Interfaz paralela en modalidad Centronics monodireccional.

Bidirectional Interfaz paralela estándar IEEE 1284 bidireccional.

Señal AUTOFEED

PARALLEL MODE

↑



SLCT-IN SIGNAL

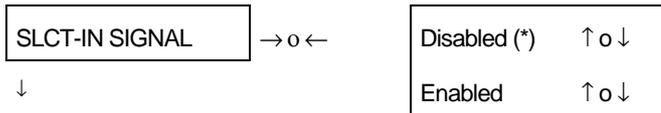
Enabled **La interfaz paralela utiliza la señal AUTOFEED.**

Disabled **La interfaz paralela no utiliza la señal AUTOFEED.**

Señal SELECT-IN

AUTOFEED SIGNAL

↑



SERIAL TYPE

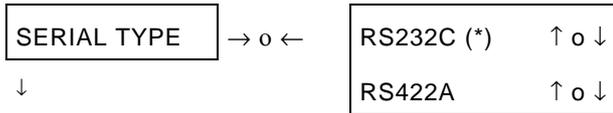
Enabled **La interfaz paralela utiliza la señal SELECT-IN.**

Disabled **La interfaz paralela no utiliza la señal SELECT-IN.**

Tipo de interfaz serie

SLCT-IN SIGNAL

↑



↓

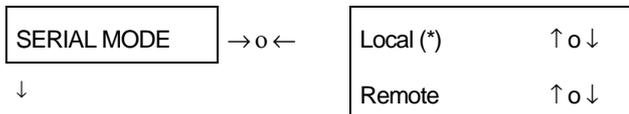
SERIAL MODE

Esta función selecciona el tipo de interfaz serie: RS-232/C o RS-422/A.

Modalidad de conexión en serial

SERIAL TYPE

↑



↓

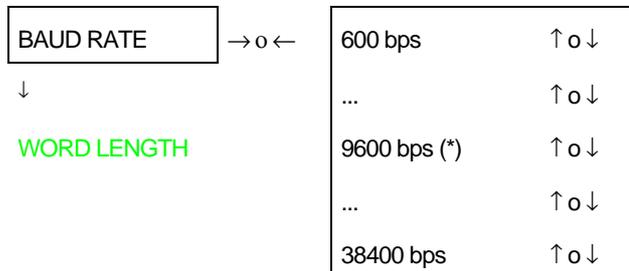
BAUD RATE

Esta función selecciona el tipo de conexión en serial: local (Local) o remota (Remote).

Velocidad de transmisión

SERIAL MODE

↑



WORD LENGTH

Esta función selecciona la velocidad de la transmisión de datos en bits por segundo (bps). Los valores disponibles son: 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400.

Formato de los datos

BAUD RATE

↑

WORD LENGTH	→ o ←	7 bit	↑ o ↓
		8 bit (*)	↑ o ↓

↓

PARITY BIT

Esta función selecciona el número de bits de datos: 7u 8 bits.

Control de paridad

WORD LENGTH

↑

PARITY BIT	→ o ←	Even	↑ o ↓
		Odd	↑ o ↓
		Mark	↑ o ↓
		Space	↑ o ↓
		None (*)	↑ o ↓

↓

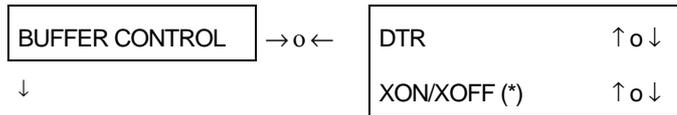
BUFFER CONTROL

- Even El control de paridad se activa para la paridad par.
- Odd El control de paridad se activa para la paridad impar.
- Mark El control de paridad está desactivado y el bit de paridad transmitido es una marca.
- Space El control de paridad está desactivado y el bit de paridad transmitido es una espacio.
- None Ningún control de paridad (sólo para 8 bits de datos).

Protocolo de control del buffer

PARITY BIT

↑



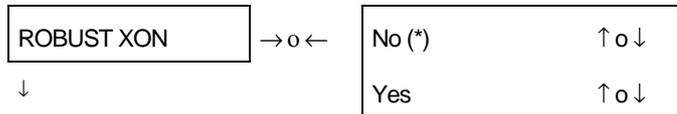
ROBUST XON

Esta función selecciona el protocolo de control del buffer de memoria: DTR o XON/XOFF.

Robust XON

BUFFER CONTROL

↑



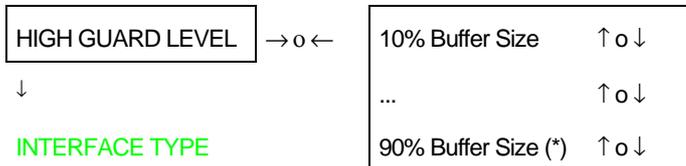
HIGH GUARD LEVEL

Esta función selecciona (Yes) o no (No) la ejecución de Robust XON.

Selección del nivel de guardia alto

ROBUST XON

↑



INTERFACE TYPE

Esta función selecciona el porcentaje de buffer de entrada a ocupar para fijar la señal de nivel alto de guardia (High Guard level).

Función PRINT STATUS (Impresión de estado)

- Pulsar la tecla → para seleccionar la función.

Se visualiza Printing status (imprimiendo estado) mientras se imprime la siguiente página:

405x plus: CONTROLLER:78XXXXXX Rel.:x.xx GENERATOR: 78XXXXXX Rel.:x.xx

OPTIONS	CURRENT VALUES	MACRO1*	MACRO2	MACRO3	MACRO4
FONT	Draft	Draft	Draft	Draft	Draft
DRAFT MODE.	Normal	Normal	Normal	Normal	Normal
VERTICAL PITCH	6 lpp				
LPI LOCK	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled
FORM LENGTH	66 lines				
TOP MARGIN	Line #1				
BOTTOM MARGIN	Line #66				
HORIZONTAL PITCH	10 cpp				
CPI LOCK	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled
LEFT MARGIN	Column #1				
RIGHT MARGIN	Column #136				
	(modelos 4051/4056 plus)				
	Column #100				
	(modelos 4051N/4056N)				
SLASHED ZERO	No	No	No	No	No
MULTICOPY	No	No	No	No	No
PRINT DIRECTION	Soft. control				

INTERFACE	
INTERFACE TYPE	Automatic
I/F TIME-OUT	2 seconds
INPUT BUFFER	32 k (No DLL)
PARALLEL MODE	Bidirectional
AUTOFEED SIGNAL	Disabled
SLCT-IN SIGNAL	Disabled
SERIAL TYPE	RS232C
SERIAL MODE	Local
BAUD RATE	9600 bps
WORD LENGTH	8 bit
PARITY BIT	None
BUFFER CONTROL	XON/XOFF
ROBUST XON	No
HIGH GUARDLEVEL	90% Buffer Size

PRINT ADJUSTMENT	
BIDI. ALIGNEMENT.	Offset: 0
TOP OF FORM	0/72 inches
	(modelos 4051/4051N plus)
	0/90 inches
	(modelos 4056/4056N plus)
TEAR PERFO ALIGN	0/72 inches
	(modelos 4051/4051N plus)
	0/90 inches
	(modelos 4056/4056N plus)

INSTALLATION	
PROTOCOL	IBM XL xx
IBM MODE	
IBM SET-C (1/2)	IBM set 1
NATION	CP437
20 CPI	No
EPSON MODE	
EPSON C-SET	Graphic 2
NATION	USA
LINE MODE	LF=LF, CR=CR
TEAR/VIEW MODE	Auto.advancels
LANGUAGE	English
BUZZER	Enabled

Función RECALL FACTORY (Retorno a los valores predeterminados)

- Pulsar la tecla → para seleccionar esta función. Los valores de las funciones vuelven a ser los valores predeterminados de fábrica.

Todos los valores del menú de configuración al encendido y del menú Programa se reinician a los valores predeterminados de fábrica.

Estos son los valores predeterminados:

OPTIONS	CURRENT VALUES	MACRO1*	MACRO2	MACRO3	MACRO4
FONT	Draft	Draft	Draft	Draft	Draft
DRAFT MODE.	Normal	Normal	Normal	Normal	Normal
VERTICAL PITCH	6 lpp				
LPI LOCK	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled
FORM LENGTH	66 lines				
TOP MARGIN	Line #1				
BOTTOM MARGIN	Line #66				
HORIZONTAL PITCH	10 cpp				
CPI LOCK	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled
LEFT MARGIN	Column #1				
RIGHT MARGIN	Column #136 (modelos 4051/4056 plus)				
	Column #100 (modelos 4051N/4056N)				
SLASHED ZERO	No	No	No	No	No
MULTICOPY	No	No	No	No	No
PRINT DIRECTION	Soft. control				

INTERFACE	
INTERFACE TYPE	Automatic
I/F TIME-OUT	2 seconds
INPUT BUFFER	32 k (No DLL)
PARALLEL MODE	Bidirectional
AUTOFEED SIGNAL	Disabled
SLCT-IN SIGNAL	Disabled
SERIAL TYPE	RS232C
SERIAL MODE	Local
BAUD RATE	9600 bps
WORD LENGTH	8 bit
PARITY BIT	None
BUFFER CONTROL	XON/XOFF
ROBUST XON	No
HIGH GUARDLEVEL	90% Buffer Size

PRINT ADJUSTMENT	
BIDI. ALIGNEMENT.	Offset: 0
TOP OF FORM	0/72 inches (modelos 4051/4051N plus)
	0/90 inches (modelos 4056/4056N plus)
TEAR PERFO ALIGN	0/72 inches (modelos 4051/4051N plus)
	0/90 inches (modelos 4056/4056N plus)

INSTALLATION	
PROTOCOL	IBM XL xx
IBM MODE	
IBM SET-C (1/2)	IBM set 1
NATION	CP437
20 CPI	No
EPSON MODE	
EPSON C-SET	Graphic 2
NATION	USA
LINE MODE	LF=LF, CR=CR
TEAR/VIEW MODE	Auto.advancels
LANGUAGE	English
BUZZER	Enabled

Menú Programa

Los valores predeterminados están señalados con un asterisco (*). Funciones disponibles:

SELECT MACRO	Esta función permite seleccionar cuatro macros diferentes y permite configurar la impresora para diferentes tipos de trabajos.
PRINT ADJUSTMENT	Esta función permite el ajuste de los parámetros mecánicos y la regulación de la primera línea de impresión.
PRINT STATUS	Esta función permite imprimir la configuración de la impresora.
HEXADECIMAL DUMP	Esta función permite activar la impresión hexadecimal.

Cómo entrar en el menú Programa

Para acceder al *Menú Programa* proceder como sigue:

1. Asegurarse de que la impresión esté desactivada (indicador READY apagado).
2. Pulsar la tecla PROGRAM (indicador PROGRAM encendido). Se visualiza el siguiente mensaje (selecciona Macro).

SELECT MACRO

Función SELECT MACRO (Selección Macro)

SELECCION DE LAS MACROS

HEXADECIMAL DUMP.

MACRO 4

↑

↑

SELECT MACRO

→○←

MACRO 1

→○←

↓

↓

PRINT ADJUSTMENT

MACRO 2

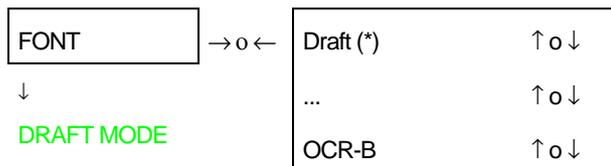
FONT	↑○↓
DRAFT MODE	↑○↓
VERTICAL PITCH	↑○↓
LPI LOCK	↑○↓
FORM LENGTH	↑○↓
TOP MARGIN	↑○↓
BOTTOM MARGIN	↑○↓
HORIZONTAL PITCH	↑○↓
CPI LOCK	↑○↓
LEFT MARGIN	↑○↓
RIGHT MARGIN	↑○↓
SLASHED ZERO	↑○↓
MULTICOPY	↑○↓
PRINT DIRECTION	↑○↓

Selecciona de uno de los cuatro ambientes (macro) de impresión disponibles.

Selección de los tipos de letra (fonts)

PRINT DIRECTION

↑



↓

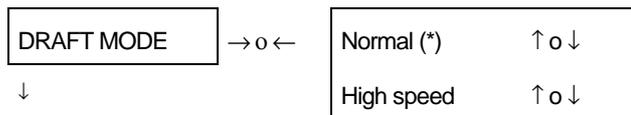
DRAFT MODE

Esta función selecciona el tipo de letra entre los siguientes: Draft, Courier, Gothic, OCR-B, OCR-A. OCR-A y OCR-B en el modelo 4051/4051N plus y Draft, Courier, Gothic, Prestige, Presentor, Script, Boldface, OCR-A y OCR-B en el modelo 4056/4056N plus. OCR-A y OCR-B se seleccionan sólo cuando está seleccionado el paso no proporcional. Boldface se selecciona sólo cuando está seleccionado el paso proporcional.

Selección de la modalidad borrador (draft)

FONT

↑



↓

VERTICAL PITCH

Esta función selecciona la velocidad de la impresión en borrador: velocidad normal (Normal) o alta velocidad (High speed).

Espaciado vertical

DRAFT MODE

↑

VERTICAL PITCH	→ o ←	6 lpi (*)	↑ o ↓
		...	↑ o ↓
		12 lpi	↑ o ↓
		3 lp/30 mm	↑ o ↓
		...	↑ o ↓
		12 lp/30 mm	↑ o ↓

↓

LPI LOCK

Esta función determina la densidad de impresión de las líneas en diferentes unidades: por pulgada (6, 8, 12 lpi) o líneas cada 30 mm (3, 4, 6, 8, 12 lp/30 mm).

Protección del espaciado vertical

VERTICAL PITCH

↑

LPI LOCK	→ o ←	Enabled	↑ o ↓
		Disabled (*)	↑ o ↓

↓

FORM LENGTH

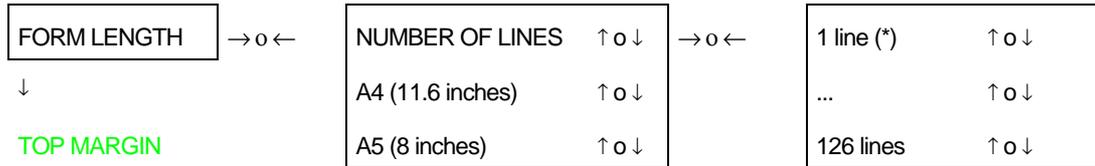
Enabled El espaciado vertical se puede cambiar solamente utilizando las teclas del panel operador.

Disabled El espaciado vertical se puede cambiar a través del software o utilizando las teclas del panel operador.

Longitud de la página

LPI LOCK

↑



↓

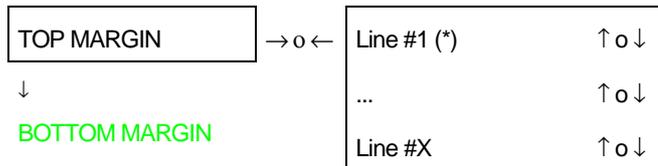
TOP MARGIN

Esta función selecciona la longitud de la página física en número de líneas (de 1 a 126 líneas a 1/6") o en formatos estándar (A4 o A5).

Margen superior

FORM LENGTH

↑



↓

BOTTOM MARGIN

Esta función selecciona el margen superior definido en número de líneas (a 1/6"). El valor X corresponde al n° de líneas elegidas en la función *Longitud de la página*.

Margen inferior

TOP MARGIN

↑

BOTTOM MARGIN → ○ ←

↓

HOIZONTAL PITCH

Line #1	↑ ○ ↓
...	↑ ○ ↓
Line #66 (*)	↑ ○ ↓
...	↑ ○ ↓
Line #126	↑ ○ ↓

Esta función selecciona el margen inferior definido en número de líneas (a 1/6"). El valor X corresponde al n° de líneas elegidas en la función *Longitud de la página*.

Espaciado horizontal

BOTTOM MARGIN

↑

HORIZONTAL PITCH → ○ ←

↓

CPI LOCK

5 cpi	↑ ○ ↓
...	↑ ○ ↓
10 cpi (*)	↑ ○ ↓
...	↑ ○ ↓
20 cpi	↑ ○ ↓
...	↑ ○ ↓
Prop. Spacing	↑ ○ ↓

Esta función fija el espaciado horizontal con los siguientes valores: 5, 6, 7.5, 8.55, 10, 12, 15, 17.1, 20 cpp o proporcional.

Protección del espaciado horizontal

HORIZONTAL PITCH

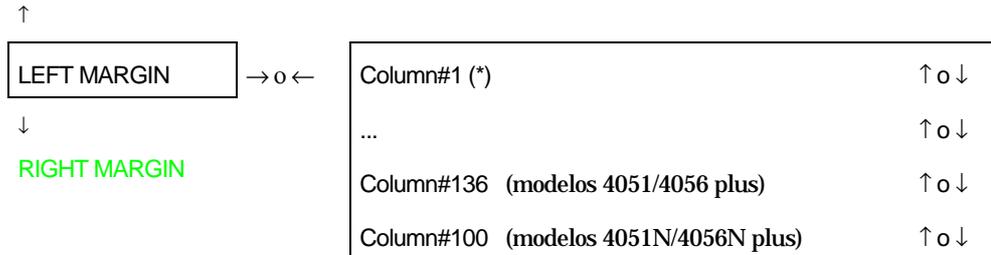


LEFT MARGIN

- Enabled El espaciado horizontal se puede cambiar solamente utilizando la tecla PITCH del panel operador.
- Disabled El espaciado horizontal se puede cambiar através del software o utilizando la tecla PITCH del panel operador.

Margen izquierdo

CPI LOCK



RIGHT MARGIN

Esta función fija el margen izquierdo definido en n° de columnas. La posición del margen físico depende del espaciado horizontal seleccionado.

Margen derecho

LEFT MARGIN

↑

RIGHT MARGIN	→ ○ ←	Column #1	↑ ○ ↓
		...	↑ ○ ↓
		Column #136 (*) (modelos 4051/4056 plus)	↑ ○ ↓
		Column #100 (*) (modelos 4051N/4056N plus)	↑ ○ ↓

↓

SLASHED ZERO

Esta función fija el margen derecho definido en número de columnas. La posición del margen físico depende del espaciado horizontal seleccionado.

Selección de la impresión del cero con barra

RIGHT MARGIN

↑

SLASHED ZERO	→ ○ ←	Yes	↑ ○ ↓
		No (*)	↑ ○ ↓

↓

MULTICOPY

Esta función selecciona la impresión del carácter cero (Yes) o sin barra (No).

Selección de la impresión en papel multicopia

SLASHED ZERO

↑

MULTICOPY	→ o ←	Yes	↑ o ↓
		No (*)	↑ o ↓

↓

PRINT DIRECTION

Esta función selecciona la impresión en papel normal (No) en papel multicopia (Yes).

Dirección de la impresión

MULTICOPY

↑

PRINT DIRECTION	→ o ←	Unidirectional	↑ o ↓
		Bidirectional	↑ o ↓
		Soft. control (*)	↑ o ↓

↓

FONT

Esta función selecciona la dirección de la impresión: **monodireccional** (Unidirectional), **bidireccional** (Bidirectional) o **controlada a través del software** (Soft. control).

Función PRINT ADJUSTMENT (Regulación de la impresión)

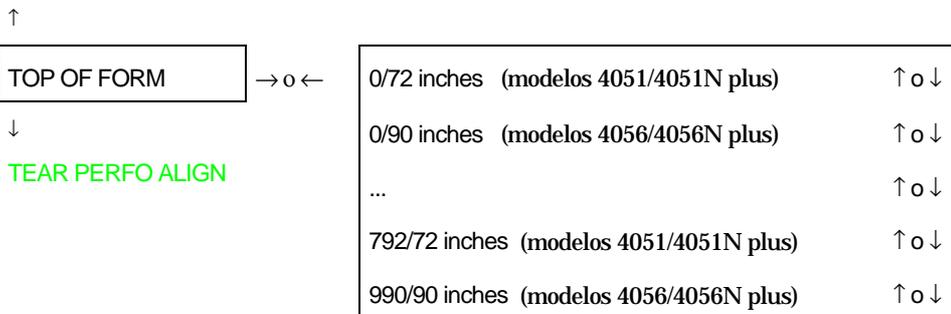
Alineación de la impresión bidireccional



La alineación de la impresión bidireccional se regula utilizando una gama de valores entre - 6 y + 6. Cuando el valor precedente se cambia, la impresora imprime dos líneas de ‘|’ para controlar el resultado final.

Regulación de la cabecera de la hoja (ToF)

BIDI. ALIGNMENT



Esta función regula la cabecera de la hoja en n/72 de pulgada (en los modelos 4051/4051N plus) o en n/90 de pulgada (en los modelos 4056/4056N plus). La gama de valores es de 0 a 792 (en los modelos 4051/4051N plus) o de 0 a 990 (en los modelos 4056/4056N plus). A nivel de selección del valor, la impresora imprime una cadena de ****x/72**** (en los modelos 4051/4051N plus) o de ****x/90**** (en los modelos 4056/4056N plus), donde el valor *x* indica el valor en curso correspondiente a la posición actual de la cabecera de la hoja (ToF). Si el valor se cambia, el nuevo valor se imprime desde la nueva posición que le corresponde.

Véase “**Regulación de la cabecera de la hoja**” más adelante en este manual.

Regulación de la posición de corte

TOP OF FORM

↑

TEAR PERFO ALIGN	→ o ←	0/72 inches (modelos 4051/4051N plus)	↑ o ↓
		0/90 inches (modelos 4056/4056N plus)	↑ o ↓
		...	↑ o ↓
		36/72 inches (modelos 4051/4051N plus)	↑ o ↓
		45/90 inches (modelos 4056/4056N plus)	↑ o ↓

↓

BIDI. ALIGNMENT

Esta función regula la posición de la línea de corte del papel en n/72 de pulgada (en los modelos 4051/4051N plus) o en n/90 de pulgada (en los modelos 4056/4056N plus). La gama de valores es de -36 a 36 (en los modelos 4051/4051N plus) o de -45 a 45 (en los modelos 4056/4056N plus). A nivel de selección del valor, la línea de corte papel se mueve hacia el borde de corte situado en la tapa de la impresora. Pulsando la tecla ↑ o la tecla ↓, el papel avanza o retrocede 1/70 de pulgada (en los modelos 4051/4051N plus) o de 1/90 de pulgada (en los modelos 4056/4056N plus). Cuando la línea de corte se encuentra situada en la posición deseada, seleccionar ese valor.

Véase “Regulación de la línea de corte” más adelante en este manual.

Función PRINT STATUS (Impresión de estado)

- Pulsar la tecla → para seleccionar esta función.

El mensaje Printing status (imprimiendo estado) se visualiza mientras se imprime esta página:

405x plus: CONTROLLER:78XXXXXX Rel.:x.xx GENERATOR: 78XXXXXX Rel.:x.xx

OPTIONS	CURRENT VALUES	MACRO1*	MACRO2	MACRO3	MACRO4
FONT	Draft	Draft	Draft	Draft	Draft
DRAFT MODE.	Normal	Normal	Normal	Normal	Normal
VERTICAL PITCH	6 lpp				
LPI LOCK	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled
FORM LENGTH	66 lines				
TOP MARGIN	Line #1				
BOTTOM MARGIN	Line #66				
HORIZONTAL PITCH	10 cpp				
CPI LOCK	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled	Disabled
LEFT MARGIN	Column #1				
RIGHT MARGIN	Column #136				
	(modelos 4051/4056 plus)				
	Column #100				
	(modelos 4051N/4056N)				
SLASHED ZERO	No	No	No	No	No
MULTICOPY	No	No	No	No	No
PRINT DIRECTION	Soft. control				

INTERFACE	
INTERFACE TYPE	Automatic
I/F TIME-OUT	2 seconds
INPUT BUFFER	32 k (No DLL)
PARALLEL MODE	Bidirectional
AUTOFEED SIGNAL	Disabled
SLCT-IN SIGNAL	Disabled
SERIAL TYPE	RS232C
SERIAL MODE	Local
BAUD RATE	9600 bps
WORD LENGTH	8 bit
PARITY BIT	None
BUFFER CONTROL	XON/XOFF
ROBUST XON	No
HIGH GUARDLEVEL	90% Buffer Size

PRINT ADJUSTMENT	
BIDI. ALIGNEMENT.	Offset: 0
TOP OF FORM	0/72 inches
	(modelos 4051/4051N plus)
	0/90 inches
	(modelos 4056/4056N plus)
TEAR PERFO ALIGN	0/72 inches
	(modelos 4051/4051N plus)
	0/90 inches
	(modelos 4056/4056N plus)

INSTALLATION	
PROTOCOL	IBM XL xx
IBM MODE	
IBM SET-C (1/2)	IBM set 1
NATION	CP437
20 CPI	No
EPSON MODE	
EPSON C-SET	Graphic 2
NATION	USA
LINE MODE	LF=LF, CR=CR
TEAR/VIEW MODE	Auto.advance1s
LANGUAGE	English
BUZZER	Enabled

Función HEX DUMP (impresión hexadecimal)

Esta función se puede seleccionar en cualquier momento durante la impresión. Para activar la impresión hexadecimal seguir esta secuencia:

1. Una vez dentro del *Menú Programa*, se visualizará el siguiente mensaje:

HEXADECIMAL DUMP

2. Pulsar la tecla → para activar esta función. Al pulsar la tecla ↓, los siguientes mensajes se visualizan alternativamente:

HEX DUMP OFF

HEX DUMP ON

3. Para seleccionar la impresión hexadecimal, soltar la tecla ↓ cuando el mensaje Hex dump ON esté visualizado, pulsar la tecla → para confirmar esta selección. De ahora en adelante, la impresora imprimirá los datos en código hexadecimal así como la notación ASCII.

30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 41 42 43 44 45 46

0123456789ABCDEF

47 48 49 4A 4B 4C 4D 4E 4F 50 51 52 53 54 55 56

GHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

57 58 59 5A 0D 0A

WXYZ

4. Para anular la impresión hexadecimal, poner la impresora en espera, mensaje Wait visualizado (indicador READY apagado), pulsar de nuevo la tecla PROGRAM y proceder como se ha descrito más arriba pero seleccionando el mensaje Hex dump OFF.

Gestión del papel

Características del papel

Utilizar el papel adecuado para vuestra impresora. Este punto es esencial para poder obtener buenos resultados en la impresión. Véase la siguiente tabla:

Papel continuo

		4051/4056 plus	4051N/4056N plus
Ancho	Mínimo	76 mm (3 pulgadas)	76 mm (3 pulgadas)
	Máximo (*)	406 mm (16 pulgadas)	305 mm (12 pulgadas)
Longitud	Mínimo	76 mm (3 pulgadas)	76 mm (3 pulgadas)
Peso	Mínimo	55 g/m ²	55 g/m ²
	Máximo	80 g/m ²	80 g/m ²
Número de copias	1 original + 5 copias		
Peso:			
Primera hoja	Mínimo	55 g/m ²	55 g/m ²
	Máximo	75 g/m ²	75 g/m ²
Otras hojas	Mínimo	55 g/m ²	55 g/m ²
	Máximo	75 g/m ²	75 g/m ²
Papel carbón	Mínimo	14 g/m ²	14 g/m ²
	Máximo	35 g/m ²	35 g/m ²
Espesor total	Máximo	0,52 mm (0,02 pulgadas)	0,52 mm (0,02 pulgadas)

(*) Si se está utilizando papel continuo a través del alimentador automático de hojas opcional (solo modelos 4051/4056 plus), el ancho máximo debe ser de 381 mm (15 pulgadas).

Hojas sueltas

Ancho	Mínimo	102 mm (4 pulgadas)
	Máximo	420 mm (16,6 pulgadas)
Longitud	Mínimo	63,5 mm (2,5 pulgadas)
Peso	Mínimo	50 g/m ²
	Máximo	120 g/m ²
Número de copias	1 original + 5 copias papel carbón	
Peso:		
1° y última hoja	Mínimo	55 g/m ²
	Máximo	75 g/m ²
Otras hojas	Mínimo	45 g/m ²
	Máximo	75 g/m ²
Papel carbón	Mínimo	14 g/m ²
	Máximo	35 g/m ²
Espesor total	Máximo	0,52 mm (0,02 pulgadas)

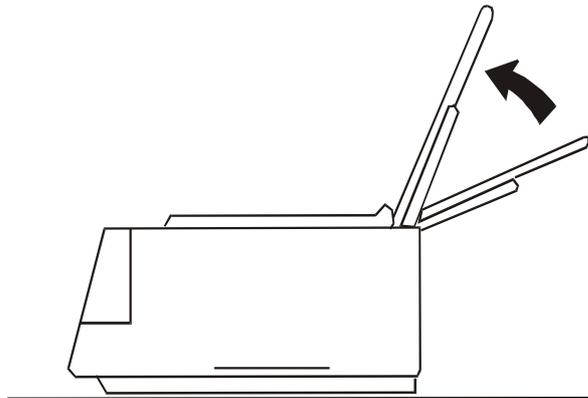
Hojas Seltas

Introducir las hojas sueltas por la parte superior de la impresora. Se pueden introducir las hojas sueltas manuales con o sin el papel continuo cargado.

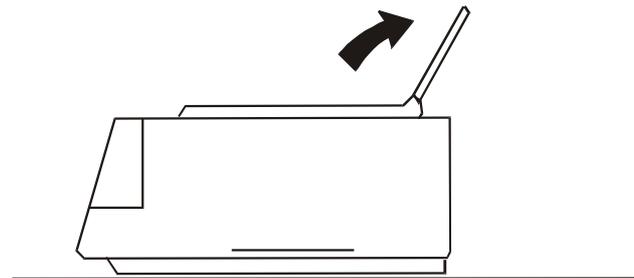
Si no hay presencia del papel continuo, proceder como sigue, en caso contrario, véase “[Paso del papel continuo a las hojas sueltas](#)”.

Carga de hojas sueltas

1. Subir el resbalador del papel en posición vertical y engancharlo firmemente.
 - Si su impresora es el modelo 4051N plus o el modelo 4056N plus, levantar el resbalador del papel que se encuentra en la tapa de la impresora.

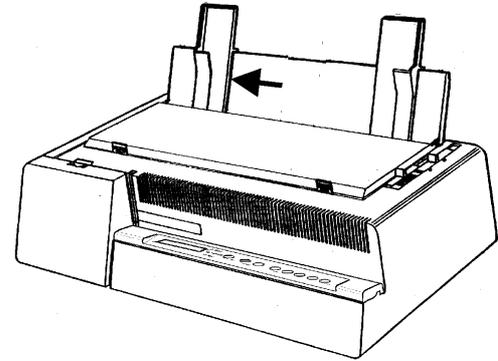


Modelos 4051/4056 plus



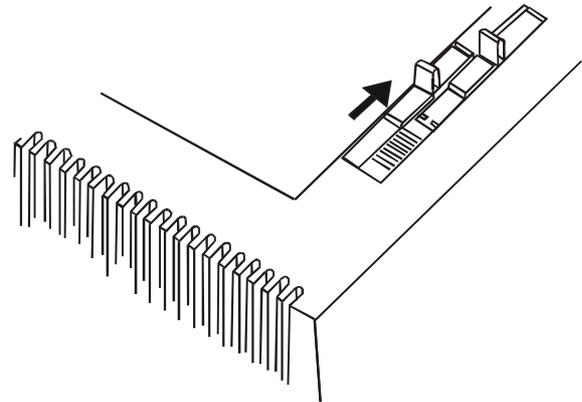
Modelos 4051N/4056N plus

- Si su impresora es el modelo 4051 plus o el modelo 4056 plus y desea situar la primera columna imprimible a 25 mm del borde del papel, deslizar la guía izquierda completamente a la izquierda, luego regular la guía derecha del papel según el ancho del papel.



2. Ajustar la palanquilla del espesor del papel según el tipo de papel utilizado.

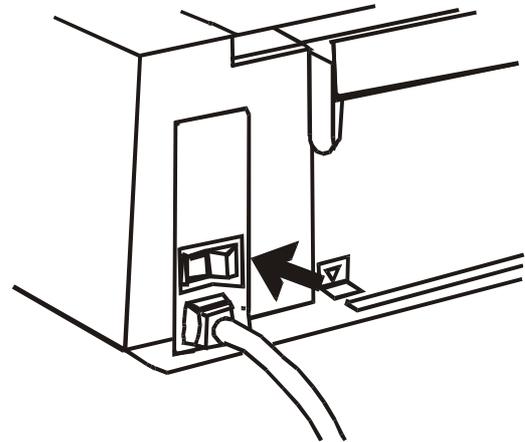
- Si se encuentra cargada una hoja suelta, mover la palanquilla hacia la parte posterior de la impresora.
- Si se encuentra cargado un módulo de papel químico multicopia, situar la palanquilla completamente hacia la parte posterior de la impresora, después moverla hacia la parte anterior ajustando 1 muesca por cada copia.
- Si se encuentra cargado un módulo de papel carbón multicopia, situar la palanquilla completamente hacia la parte posterior de la impresora, después moverla hacia la parte anterior ajustando 2 muescas por cada copia.



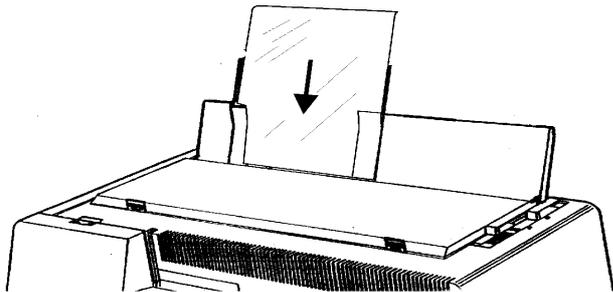
Ahora, se puede cargar el papel e imprimir el primer documento, véase más adelante [“Impresión de autoverificación”](#). Si el resultado no es satisfactorio, ajustar de nuevo la palanquilla.

Cuando se imprima en módulos multicopia, seguir las indicaciones descritas aquí arriba para evitar daños a la cabeza de impresión

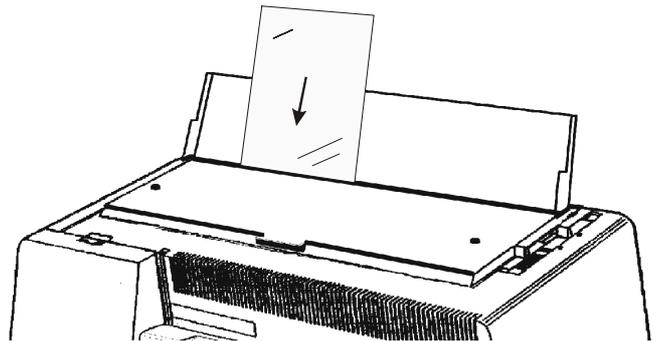
3. Encender la impresora si está apagada. Se visualiza Load Paper si no hay papel cargado. Si se enciende la impresora ya con el papel cargado, se visualiza Remove Paper y la señal acústica suena 4 bips breves. El papel se expulsará con un movimiento de retroceso de un máximo de 24 pulgadas. Si el papel no se ha extraído completamente, la señal acústica suena de nuevo 4 bips breves. Al final el mensaje Load paper se visualizará.



4. Cargar la hoja suelta por la fisura de entrada. Pulsar la tecla LOAD o FF. La hoja avanza hasta la primera línea imprimible. La hoja se sitúa en la primera línea imprimible, a 1/6 de pulgada del borde superior de la hoja. La última línea imprimible de la hoja se encuentra a 21 mm (0.83 de pulgada) del borde inferior de la hoja.



Modelos 4051/4056 plus



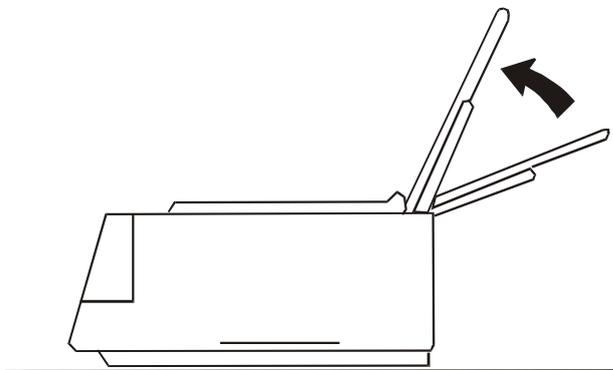
Modelos 4051N/4056N plus

Papel continuo

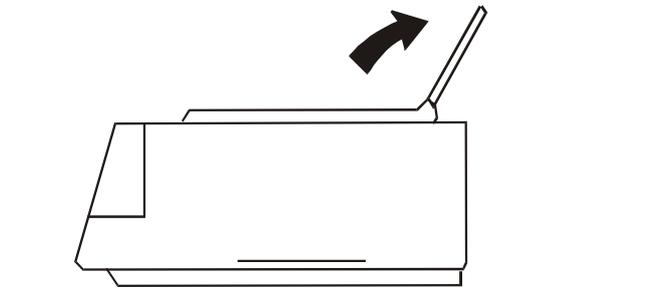
Introducir el papel continuo por la parte posterior de la impresora.

Carga del papel

1. Subir el resbalador del papel en posición vertical y engancharlo firmemente.
 - Si su impresora es el modelo 4051N plus o el modelo 4056N plus, levantar el resbalador del papel que se encuentra en la tapa de la impresora.

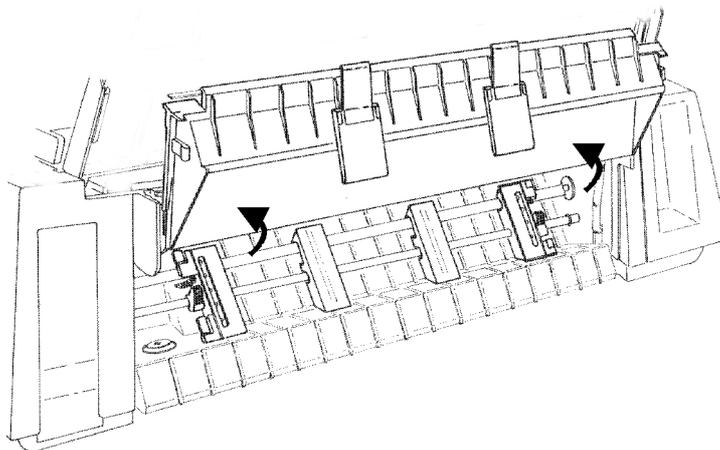


Modelos 4051/4056 plus

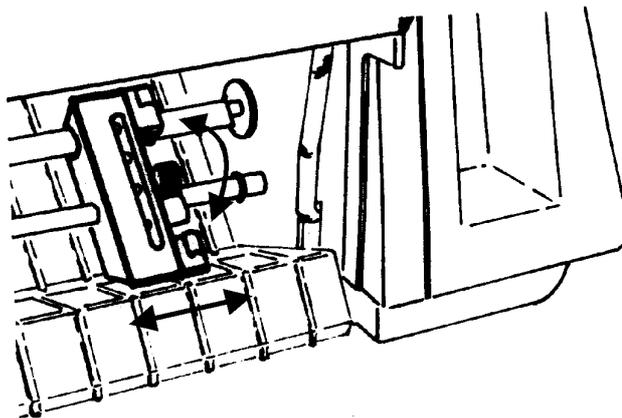


Modelos 4051N/4056N plus

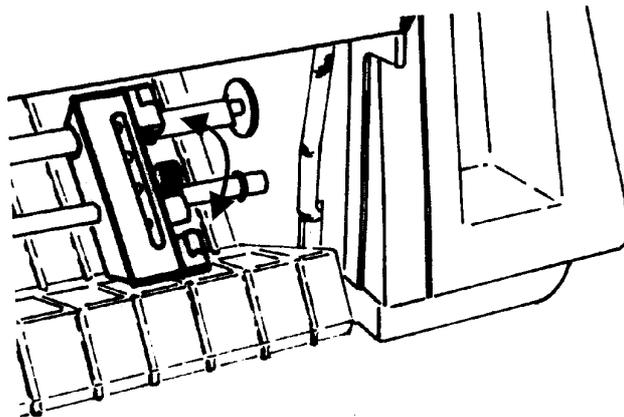
2. Subir la tapa de los tractores hasta encajarla en su lugar.



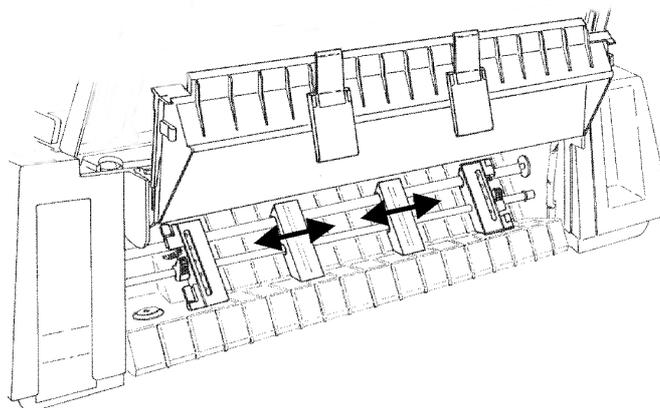
3. Desbloquear el tractor situado al lado del conector de interfaz y si todavía no está en posición, deslizarlo completamente hacia la derecha hasta que se pare.



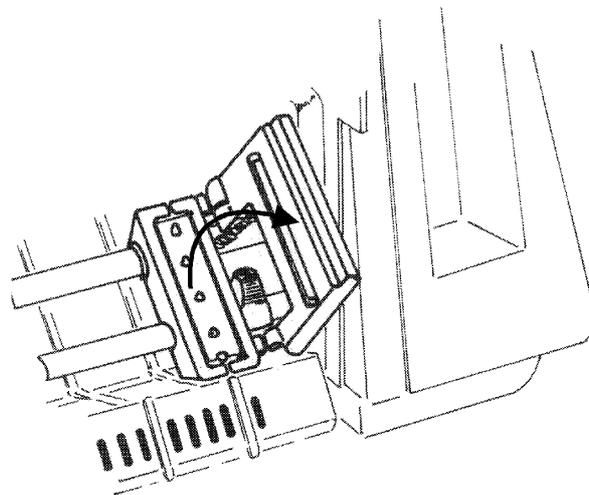
4. Si se desea la primera columna en una posición específica, tomar como referencia la regla graduada debajo del tractor. La medida de graduación es de 1/10 pulgadas.
5. Bloquear el tractor en esta posición.



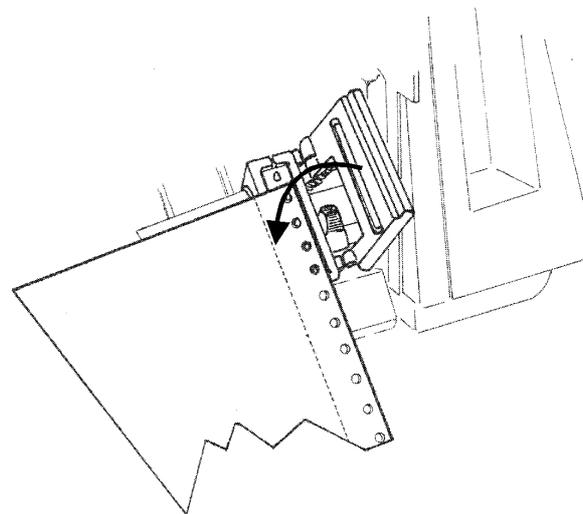
6. Desbloquear el otro tractor y situarlo en función del ancho del papel. Disponer los espaciadores por la barra de los tractores en intervalos regulares.



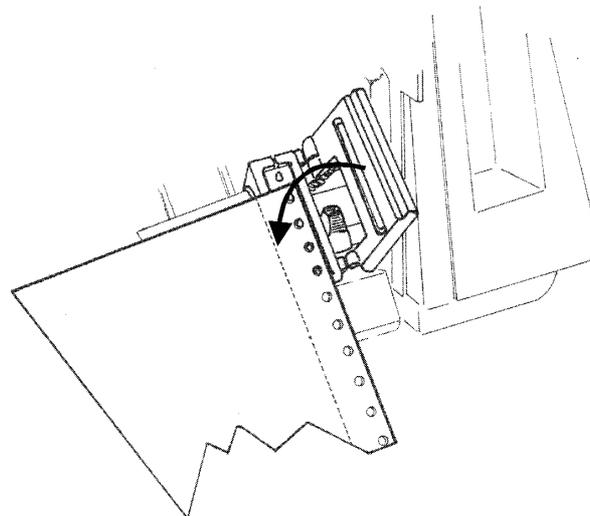
7. Abrir las tapas de los tractores.



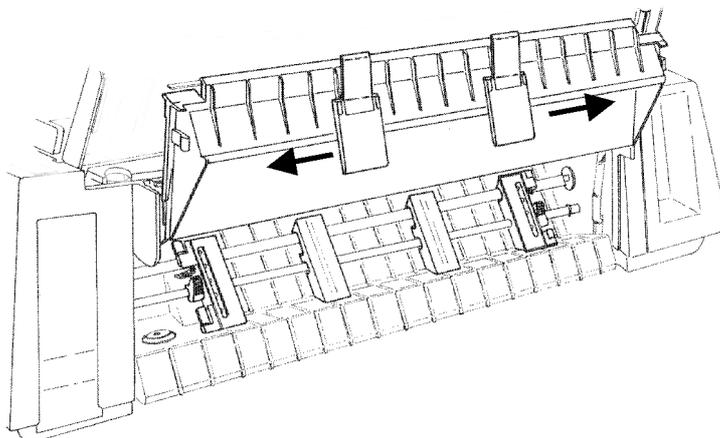
8. Introducir los agujeros del papel continuo dentro de las púas de un tractor y después del otro.



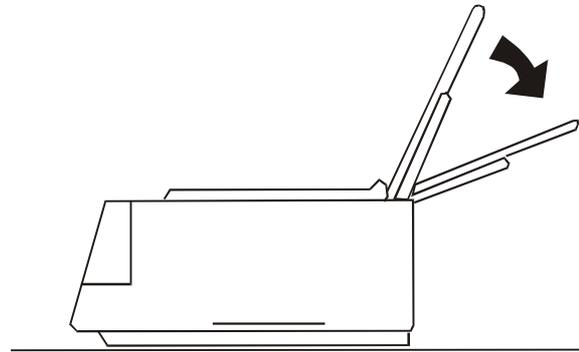
9. Cerrar las tapas de los tractores.



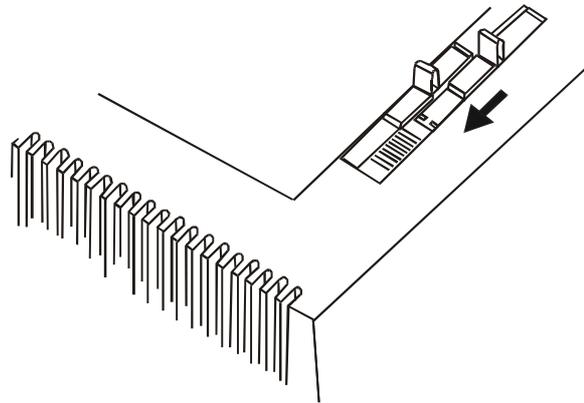
10. Alinear las dos guías de la tapa de los tractores con los espaciadores y cerrar con firmeza la tapa.



- Si su impresora es el modelo 4051 plus o el modelo 4056 plus situar el resbalador del papel en posición horizontal, levantándolo y bajándolo con cuidado hasta que se pare. Distanciar uniformemente las guías del resbalador del papel.



11. Situar la palanquilla de selección tracción en la posición del papel continuo (representado por el esquema del papel continuo) y asegurarse que el papel continuo esté seleccionado pulsando la tecla PATH (función SHIFT), se visualiza el mensaje Fanfold.



12. Encender la impresora, si se encuentra apagada (véase anteriormente "[Conexión eléctrica](#)"). Se visualiza el mensaje Load Paper.

13. Pulsar las teclas LOAD o FF y el papel se sitúa delante de la cabeza impresora.

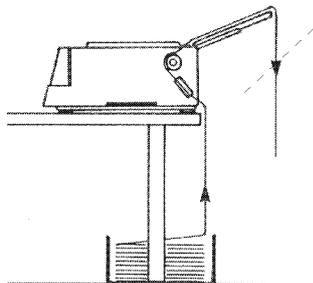
El papel se coloca en la primera línea de impresión a la distancia de 1/6 de pulgada del borde superior del papel. Si se desea ajustar la posición del papel, seguir las instrucciones en la sección "[Regulación de la cabecera de la hoja](#)". La última línea imprimible de la última hoja estará situada a 8 mm (0,31 de pulgada) del borde inferior del papel.

Se aconseja no imprimir ni dos líneas antes ni dos después de la línea de perforación del papel continuo.

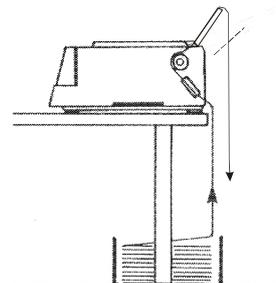
Aparcamiento del papel continuo

Cada vez que se desee aparcar el papel continuo, seguir esta secuencia:

1. Asegurarse de que la impresión esté desactivada (el mensaje `Wait` se visualiza y el indicador `READY` esté apagado) y cortar el papel continuo a lo largo de la última línea de perforación.



Modelos 4051/4056 plus



Modelos 4051N/4056N plus

2. Pulsar la tecla `SHIFT` y después la tecla `PARK` para activar la función de aparcamiento. El mensaje `Parking paper` (aparcando papel) se visualiza, el papel continuo retrocede hasta alcanzar su posición de aparcamiento. El papel se queda introducido en los tractores y listo para ser cargado de nuevo cuando sea necesario.

- *En el caso de que el papel que se desea aparcar sea demasiado largo, se visualizarán estos dos mensajes alternativamente:*
 1. `Tear-off paper` (1. Cortar papel)
 2. `Remove paper` (2. Extraer papel)

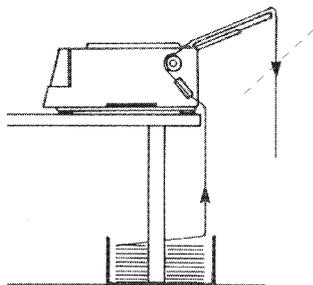
Cortar el papel impreso y pulsar de nuevo la tecla `PARK`.

- *Cuando desee de nuevo cargar el papel continuo, asegurarse que la palanquilla de selección tracción se encuentre en la posición para papel continuo y el tipo de trayectoria seleccionada sea `Fanfold` (función `PATH`).*

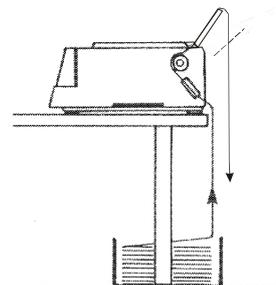
Paso del papel continuo a las hojas sueltas

Si se ha utilizado precedentemente el papel continuo y no se ha extraído, esta impresora permite cargar las hojas sueltas después de haber aparcado dicho papel continuo (función PARK).

1. Asegurarse que la impresora esté encendida y la impresión desactivada (indicador READY apagado). Cortar el papel continuo cargado en la impresora por la última línea perforada.



Modelos 4051/4056 plus



Modelos 4051N/4056N plus

2. Se puede efectuar el cambio de papel como sigue:

- Pulsar la tecla SHIFT y después la tecla PATH. Seleccionar Manual y salir pulsando la tecla SHIFT. El papel continuo retrocede. Se visualiza el mensaje Enable path SS (activar trayectoria hojas sueltas) por tanto situar la palanquilla de selección tracción en la posición de hojas sueltas. Se visualiza el mensaje Load paper (carga papel).

o

- Aparcar el papel continuo (función PARK). La selección Manual se realizará de forma automática cuando se cargue la hoja suelta.

Desde este momento, la impresora está preparada para la carga de hojas sueltas. Seguir los pasos del 1 al 5 de la sección "[Carga de hojas sueltas](#)".

Regulación de la cabecera de la hoja

El procedimiento de regulación de la cabecera de la hoja le permite ajustar la posición de la primera línea de impresión y se aconseja por tanto realizarlo inmediatamente después de cargar el papel. Proceder como sigue:

Asegurarse de que la impresión esté desactivada (indicador READY apagado). Si el papel continuo está cargado, pulsar la tecla PARK para apagarlo. Si hay una hoja suelta cargada, pulsar la tecla FF para expulsarla.

1. Pulsar la tecla PROGRAM. Se visualiza el siguiente mensaje:

SELECT MACRO

2. Pulsar la tecla ↓ hasta que visualizar el siguiente mensaje:

PRINT ADJUSTMENT

3. Pulsar la tecla → para seleccionar esta función. Se visualiza el siguiente mensaje:

BID. ALIGNMENT

4. Pulsar la tecla ↓ hasta visualizar el siguiente mensaje:

TOP OF FORM

5. Pulsar la tecla → para seleccionar esta función. El papel se aparca y se carga de nuevo hasta la posición de la cabecera de hoja. El valor en curso se imprime y el mensaje siguiente se visualiza:

0/72 inches

(modelo 4051/4051N plus)

0

0/90 inches

(modelo 4056/4056N plus)

El papel avanza hasta la posición a vista. Con las teclas ↑ y ↓ se van visualizando todos los valores posibles para hacer mover el papel.

Si se pulsa la tecla →, el valor visualizado se selecciona y se imprime una vez que el papel se ha situado en la posición elegida. Luego el papel avanza hasta la posición a vista.

Regulación de la línea de corte

El procedimiento de regulación de la línea de corte le permite ajustar la posición de la línea de perforación del papel continuo para poderla rasgar contra la línea de corte situada en la tapa de la impresora. Esta función se encuentra disponible sólo cuando se ha accedido al *Menú Programa*.

El procedimiento de regulación de la línea de corte se puede realizar en cualquier momento con la impresión en curso.

Proceder como sigue:

1. Asegurarse de que la impresión esté desactivada (indicador READY apagado y el mensaje Wait visualizado).
2. Acceder al *Menú Programa* pulsando la tecla PROGRAM. Se visualiza el siguiente mensaje:

SELECT MACRO

3. Pulsar la tecla ↓ hasta que se visualice el siguiente mensaje:

PRINT ADJUSTMENT

4. Pulsar la tecla → para seleccionar esta función. Se visualiza el siguiente mensaje:

BID. ALIGNMENT

5. Pulsar la tecla ↓ hasta visualizar el siguiente mensaje:

TEAR PERFO ALIGN

6. Luego se visualiza temporáneamente el siguiente mensaje:

Parking paper

Si se pulsa la tecla →, el papel se descarga, se carga de nuevo y avanza una página. El papel se situará en la línea de corte correspondiente.

Con las teclas ↑ y ↓ se van visualizando todos los valores posibles mientras el papel se va moviendo.

Si se pulsa la tecla →, se selecciona el valor visualizado.

Mantenimiento de la impresora y solución de problemas

Limpieza de la impresora

Antes de iniciar la limpieza de la impresora, asegurarse de la impresora se haya apagado al menos 15 minutos antes.

Una limpieza periódica ayudará a mantener a su impresora en óptimas condiciones.

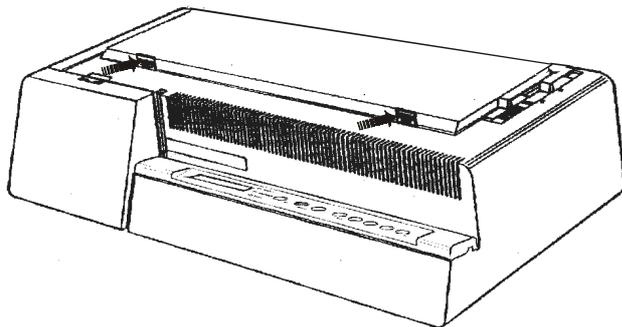
- Utilizar jabones neutros o soluciones acuosas con un paño suave para limpiar restos de suciedad en la armadura de la impresora.
- No utilizar paños abrasivos, ni alcohol, ni diluyentes o agentes similares ya que podrían arañar o decolorar la impresora.
- Procurar que no se dañen los componentes electrónicos y mecánicos.

Substitución del cartucho de cinta

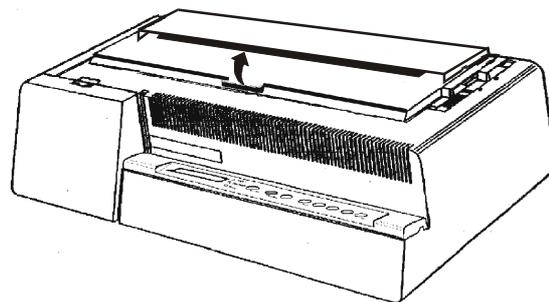
Cuando la impresión es poco nítida, puede ser debido a que la cinta del cartucho esté gastada o dañada. Se aconseja cambiar el cartucho de cinta gastado cuando la impresora esté apagada. El cartucho también se puede reemplazar cuando la impresora está encendida pero en este caso con la impresión desactivada (el mensaje `wait` visualizado).

Asegurarse que el nuevo cartucho de cinta sea un cartucho original Compuprint. En caso contrario, no se garantiza el nivel de calidad y fiabilidad declarado en las características del producto.

1. Extraer la tapa de la impresora presionando simultáneamente sobre los dos pulsadores situados delante de la tapa.
 - Si su impresora es el modelo 4051N plus o el modelo 4056N plus, no debe extraer la tapa de la impresora sino solamente alzarla.

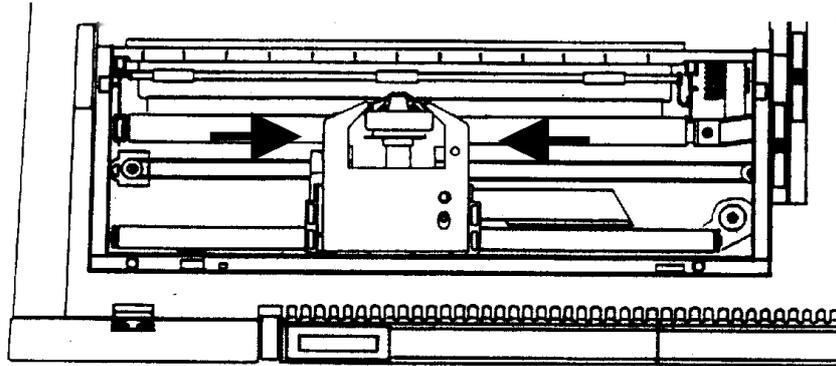


Modelos 4051/4056 plus

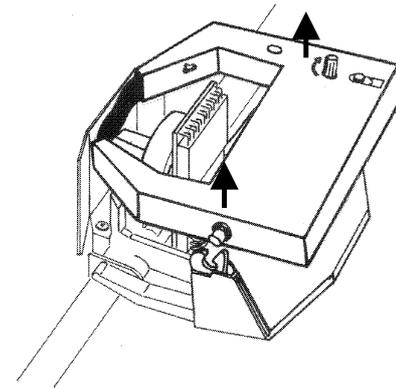


Modelos 4051N/4056N plus

2. Situar el carro de impresión en el centro de la impresora.



3. Levantar el cartucho de cinta hasta que se quede desenganchado.



Ahora se puede instalar un cartucho de cinta nuevo. Seguir la secuencia “[Instalación del cartucho de cinta entintada](#)” a partir del punto 2.

Impresión de autoverificación

Se aconseja imprimir el módulo de autoverificación para informarle de la configuración actual de la impresora y comprobar que la impresora funciona bien.

Para ello, proceder como sigue:

1. Pulsar la tecla ON LINE y mantenerla pulsada mientras se enciende la impresora, se visualiza el siguiente mensaje:

Printing test

La impresora inicia a imprimir la autoverificación.

2. Pulsar la tecla ON LINE, para parar la impresión.

Solución de problemas

La tabla siguiente le ayuda a identificar y a resolver los problemas que puedan surgir con la utilización de la impresora. Si un problema no se encuentra en la lista o no se consigue resolver con los métodos sugeridos, llame a su proveedor.

Problema	Causa	Solución
La impresora no imprime	Se visualiza <code>Wait</code>	Pulsar la tecla ON LINE para activar la impresión
	Los cables de interfaz no están correctamente conectados	Introducir firmemente los cables en sus conectores
El papel continuo no avanza	Los agujeros del papel continuo están rotos	Reemplazar el papel roto por uno en buen estado. Controlar la tensión del papel entre el tractor izquierdo y derecho. Si el papel está demasiado tenso, aflojarlo desplazando el tractor derecho hacia la izquierda (véase “ Gestión del papel ”)
	El papel no está alineado correctamente en el tractor	Cargar de nuevo el papel, asegurándose que los agujeros del mismo se correspondan con las púas de los tractores.
	La palanquilla de selección tracción está en la posición de hojas sueltas	Situar la palanquilla en la posición de papel continuo
Impresión poco nítida	Cinta bloqueada	Controlar que la cinta esté correctamente instalada (véase “ Instalación del cartucho de cinta entintada ”). Girar el pomo de tensión para controlar que la cinta no esté bloqueada
	Cinta gastada o dañada	Cambiar la cinta
	Cabeza de impresión demasiado alejada del papel	Mover la palanquilla para espesor del papel hacia detrás para acercar la cabeza al papel.

Problema	Causa	Solución
Impresión oscura o con manchas	Cabeza de impresión demasiado cerca del papel	Mover la palanquilla para espesor del papel hacia delante para alejar la cabeza de impresión del papel
No se imprime la autoverificación	No se ha pulsado la tecla ON LINE durante el encendido de la impresora.	Repetir la secuencia (véase “ Impresión de autoverificación ”).
	Error sincronización del carro.	Pulsar la tecla ON LINE y repetir la secuencia (véase “ Impresión de autoverificación ”).
Se visualiza Remove paper (extraer papel) .	Error en el procedimiento de gestión del papel.	Intentar extraer el papel utilizando la teclas ↑ y ↓ de la función MICRO FEED.
Se visualiza Carriage error (error del carro)	Error irreparable del carro de impresión	Apagar la impresora. Asegurarse que la cinta no esté bloqueada dentro del cartucho girando el pomo de tensión, después esperar 3 segundos y encender de nuevo la impresora. Si el problema persiste, llamar a la asistencia técnica.
No se ha cargado la hoja suelta	No se ha cargado correctamente la hoja suelta	Cargarla de nuevo por la fisura de entrada, asegurándose que toque el rodillo. Pulsar la tecla LOAD o FF.
	El resbalador del papel está bajado en posición A <i>papel continuo</i> (solo modelos 4051/4056 plus)	Alzar el resbalador del papel en posición B <i>hoja suelta</i> y cargar de nuevo la hoja. Pulsar la tecla LOAD o la tecla FF.

Opciones

Conexión LAN

Para los modelos 4051/4056 plus, se encuentra a disposición una interfaz integrada Ethernet 10/100 Base-T para las conexiones de red que coexiste con la interfaz serie.

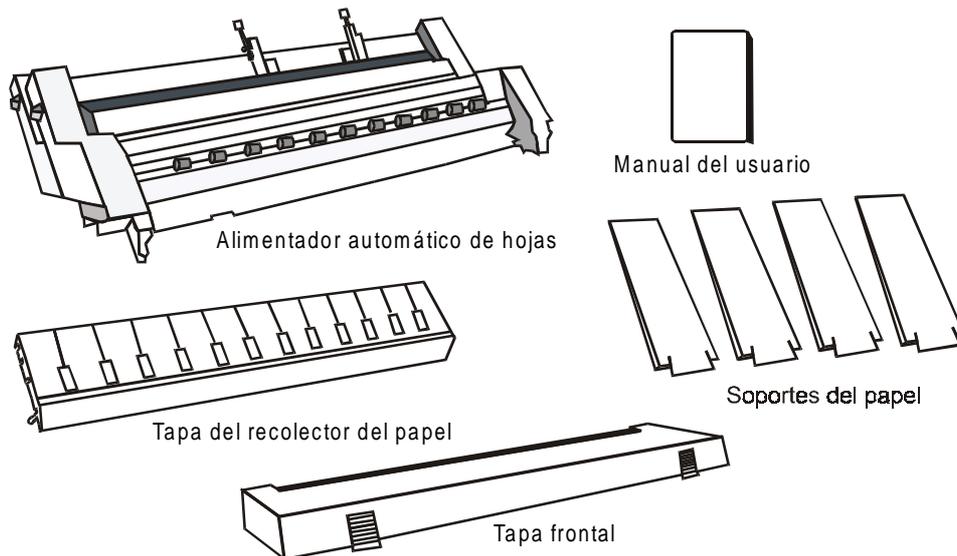
Para mayor información, hacer referencia a la *Guía de instalación* que se recibe junto al CD-ROM “*PRINTER SERVER ETHERNET 10/100 Mbit Multiprotocol*”.

Alimentador automático de hojas (solo modelos 4051/4056 plus)

Este alimentador automático de hojas permite una carga rápida y automática de hojas sueltas y multi-hojas en la impresora. Esta opción es de instalación fácil y rápida. No se necesitan herramientas o un equipo especial para instalarlo. El funcionamiento del alimentador automático de hojas es relativamente simple y con una correcta instalación y cuidado, proporciona un servicio fiable y duradero. Las hojas sueltas se depositan en contenedores que se ajustan a la dimensión del papel y desde los cuales se van cargando una a una en el rodillo de la impresora. Al finalizar la impresión, el alimentador las va apilando automáticamente en el recolector del papel del alimentador.

Desembalaje del alimentador automático de hojas

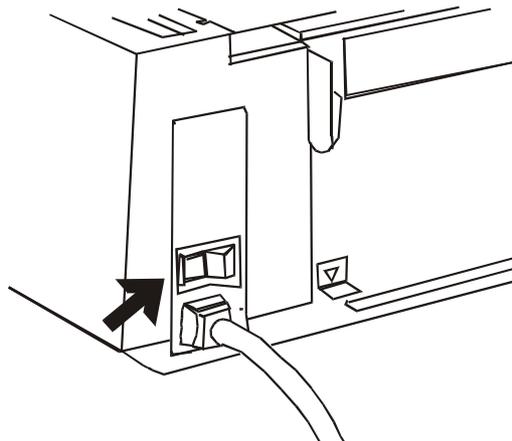
Desembalar el alimentador automático de hojas (ASF) y comprobar que estén todos sus componentes:



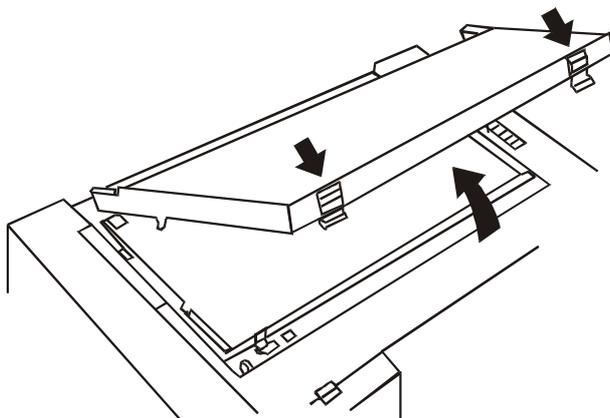
Preparación de la impresora

Asegurarse de que no haya papel en la impresora y que la carga desde el alimentador automático de hojas se haya seleccionado con el panel operador de la impresora (véase [“Configuración de la impresora”](#)).

1. Apagar la impresora.

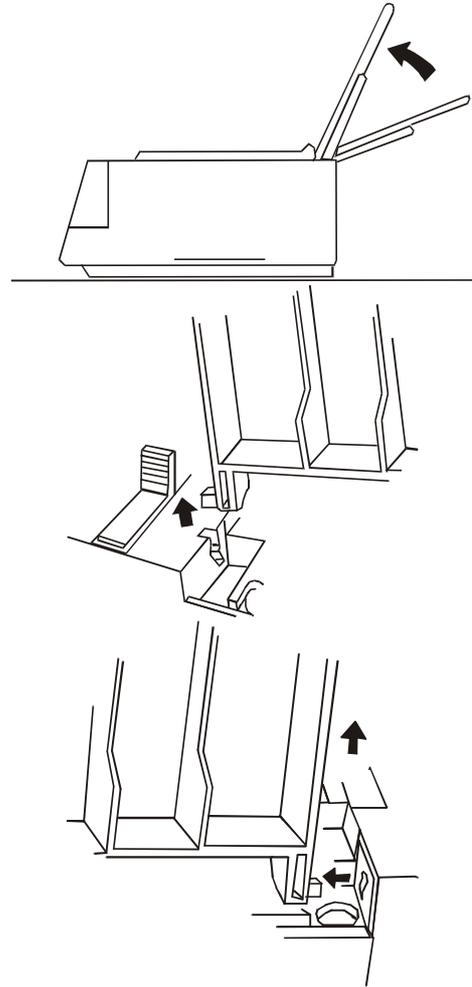


2. Abrir la tapa de la impresora presionando simultáneamente sobre los dos pulsadores situados delante de la tapa y extraerla.



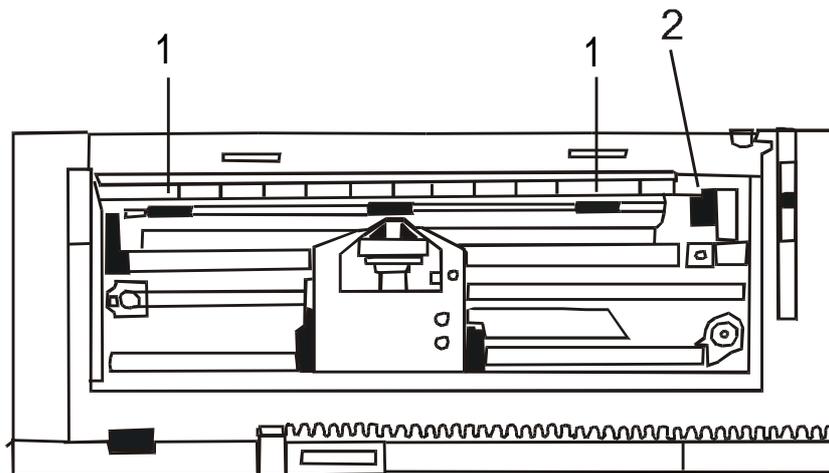
3. Si el resbalador del papel está instalado, extraerlo de la forma siguiente:

- Alzarlo e inclinarlo hacia la parte anterior de la impresora;
- Levantar el lado derecho del resbalador del papel;
- Desenganchar el lado izquierdo del resbalador del papel.

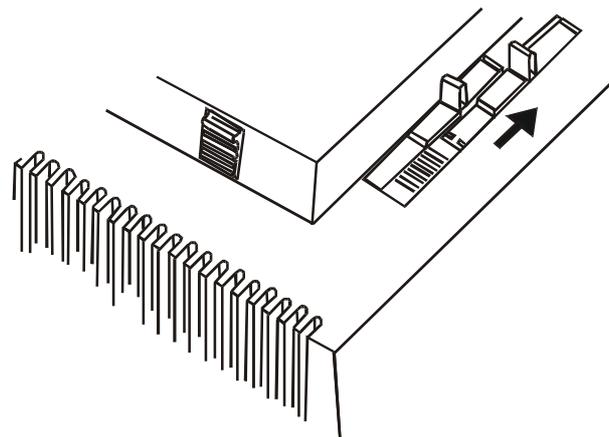


Conservar la tapa de la impresora y el resbalador del papel ya que se deberán instalar de nuevo cuando se extraiga el alimentador automático.

4. Situar completamente a la derecha los rodillos de goma (1) de la barra del papel. Quitar la máscara de plástico (2), situada a la derecha del rodillo, que protege el mecanismo de carga del papel.

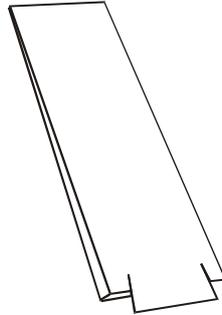


5. Situar la palanquilla de selección en la posición de hojas sueltas.

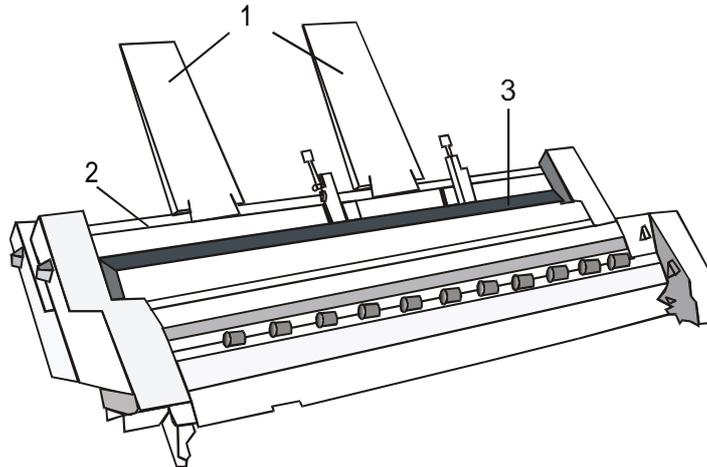


Montaje del alimentador automático de hojas

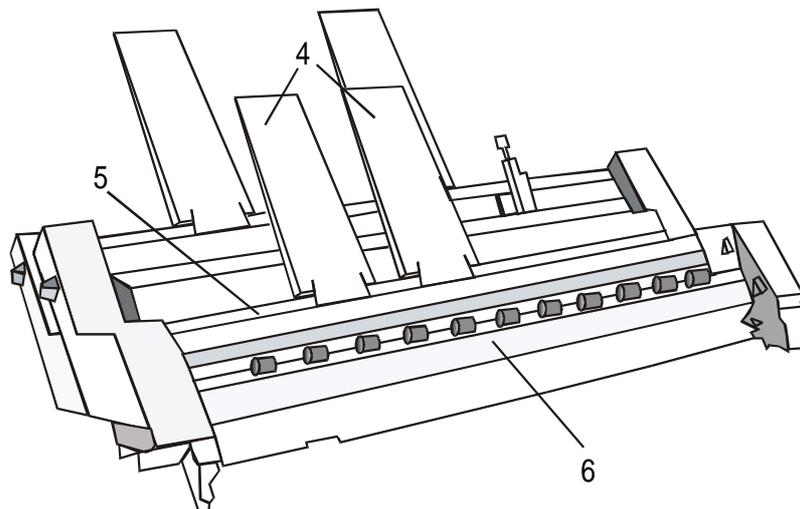
1. Identificar los soportes del papel.



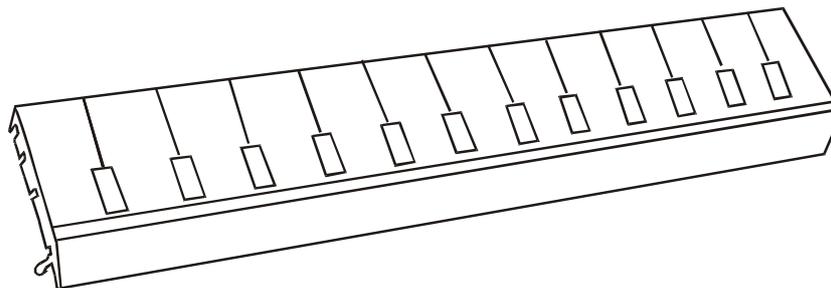
2. Para apoyar las hojas en entrada, fijar los dos soportes del papel (1) en la barra metálica (2) situada sobre la fisura de entrada del papel (3).



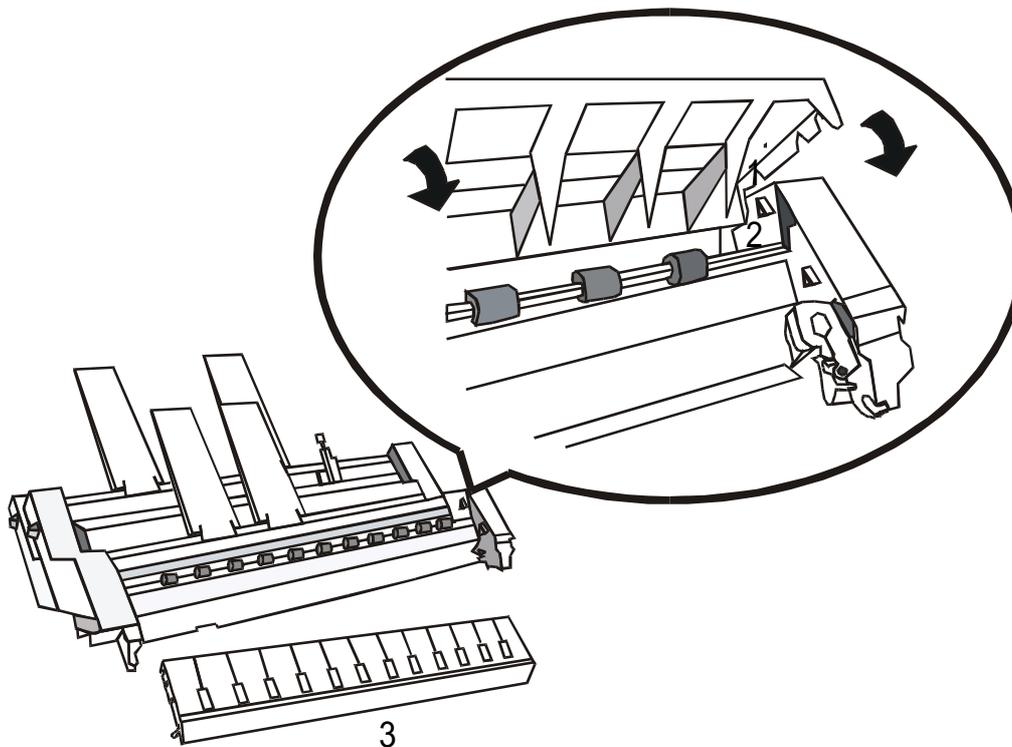
3. Para apoyar las hojas en salida, fijar los otros dos soportes del papel (4) en la barra metálica (5) situada sobre el recolector del papel (6).



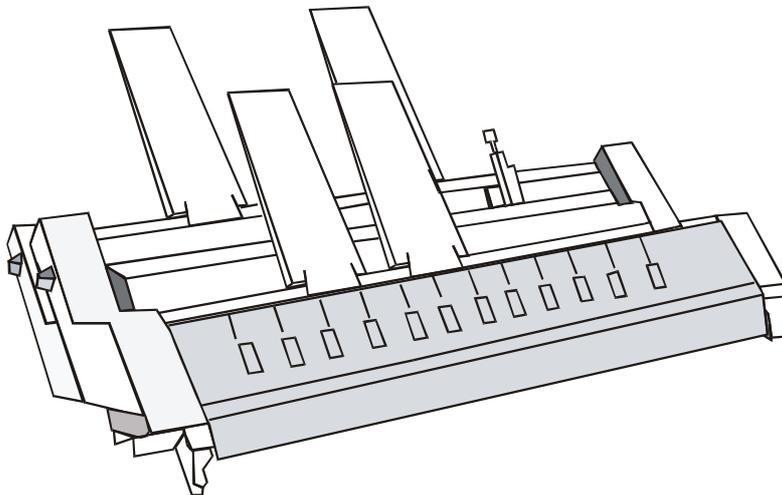
4. Identificar la tapa del recolector del papel.



5. Situar la muesca superior de bloqueo (1) de la tapa del recolector del papel (3) sobre el perno superior (2) situado en el interior del recolector del papel. Girar la tapa (3) hacia la parte frontal de la impresora.

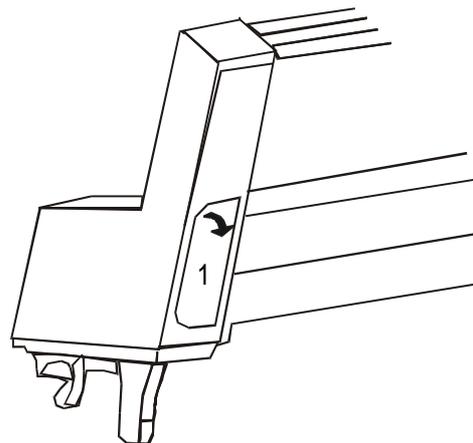


6. Empujar la tapa del recolector del papel hasta que se quede enganchada por ambas partes.

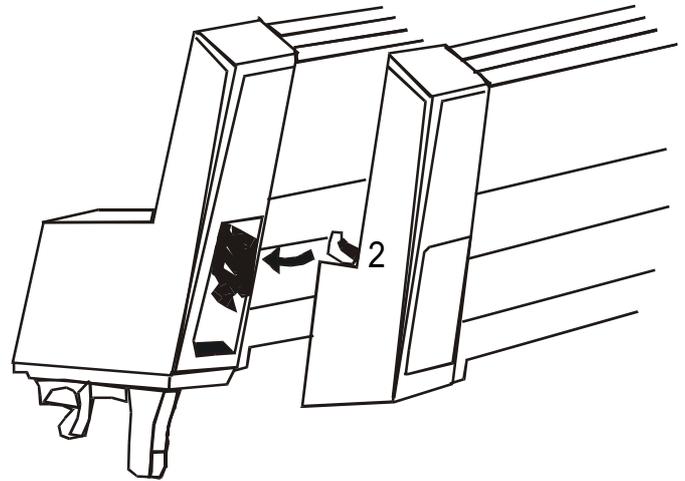


Si se desea instalar el segundo contenedor opcional en el alimentador automático proceder como sigue:

- Extraer las placas de protección posteriores (1) del primer contenedor.

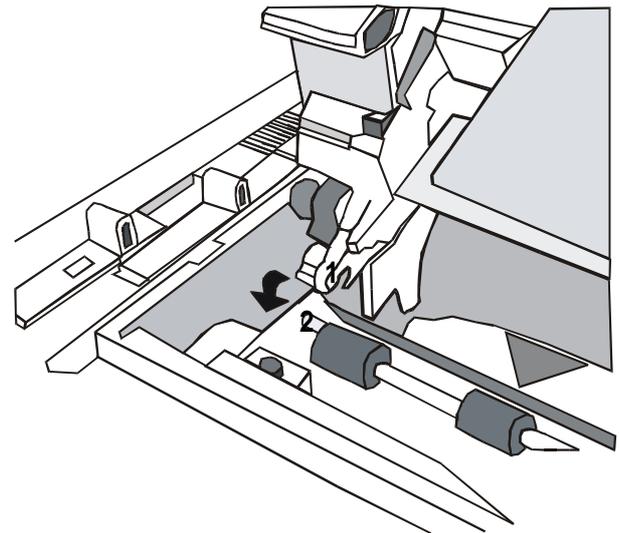


- Introducir el segundo contenedor en el primero, asegurándose que los dos brazos de soporte (2) queden acoplados en su lugar.

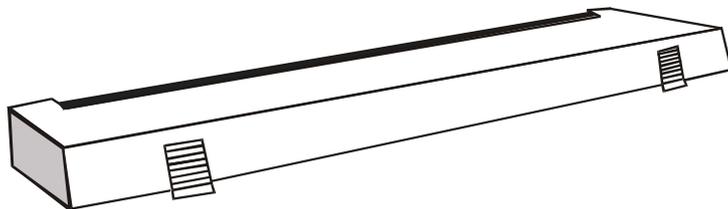


Recuerde que una vez instalado el segundo contenedor no se podrá separar del primero.

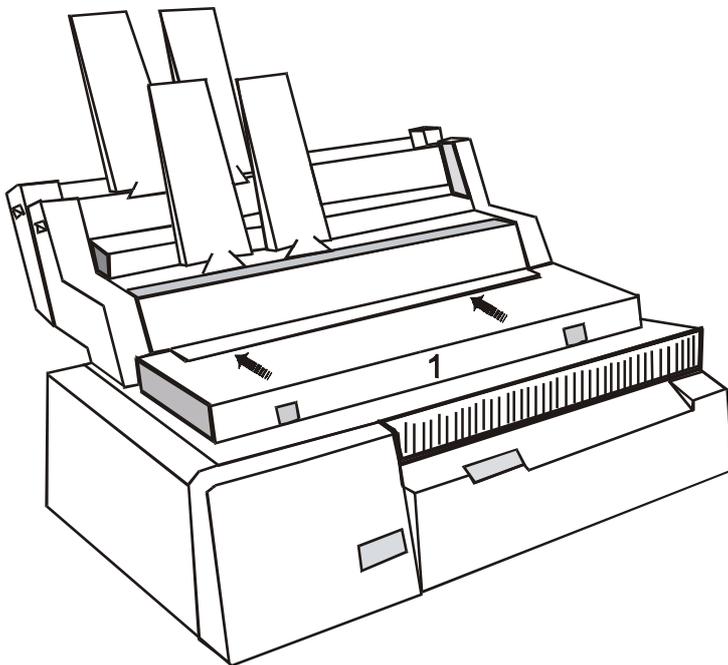
7. Sostener el alimentador automático en posición paralela al rodillo de la impresora e inclinarlo ligeramente hacia la parte anterior de la misma. Introducir los ganchos (1) del alimentador en los pernos (2) situados en los extremos del rodillo. Soltar el alimentador automático.



8. Identificar la tapa frontal.



9. Instalar la tapa frontal (1), deslizando por debajo del alimentador automático hasta que quede acoplado correctamente.



Específicas del papel

Las siguientes específicas se deberán cumplir para asegurar una buena prestación del alimentador automático. Véase la siguiente tabla:

Hojas sueltas

Ancho	Mínimo	85,4 mm (6 pulgadas)
	Máximo	381 mm (15 pulgadas)
Longitud	Mínimo (Contenedor 1)	145 mm (5,7 pulgadas)
	Mínimo (Contenedor 2)	203 mm (8 pulgadas)
	Máximo	355 mm (14 pulgadas)
Peso	Mínimo	60 g/m ²
	Máximo	100 g/m ²
Temperatura de conservación	Al menos cinco horas antes de su utilización, mantener el papel con una temperatura entre 18° y 24° y con una humedad relativa entre 40% y 60%.	

Papel multi-hojas

Papel copia a presión	Máximo 2 copias	
	Primera hoja	70 - 80 g/m ²
	Copias	40 - 60 g/m ²
	Ultima hoja	70 - 80 g/m ²
Papel carbón	Máximo 2 copias	
	Primera hoja	70 - 80 g/m ²
	Copias	35 - 40 g/m ²
	Ultima hoja	70 - 80 g/m ²
	Papel carbón	25 g/m ²

La superficie no revestida de papel carbón debe ser granulosa.

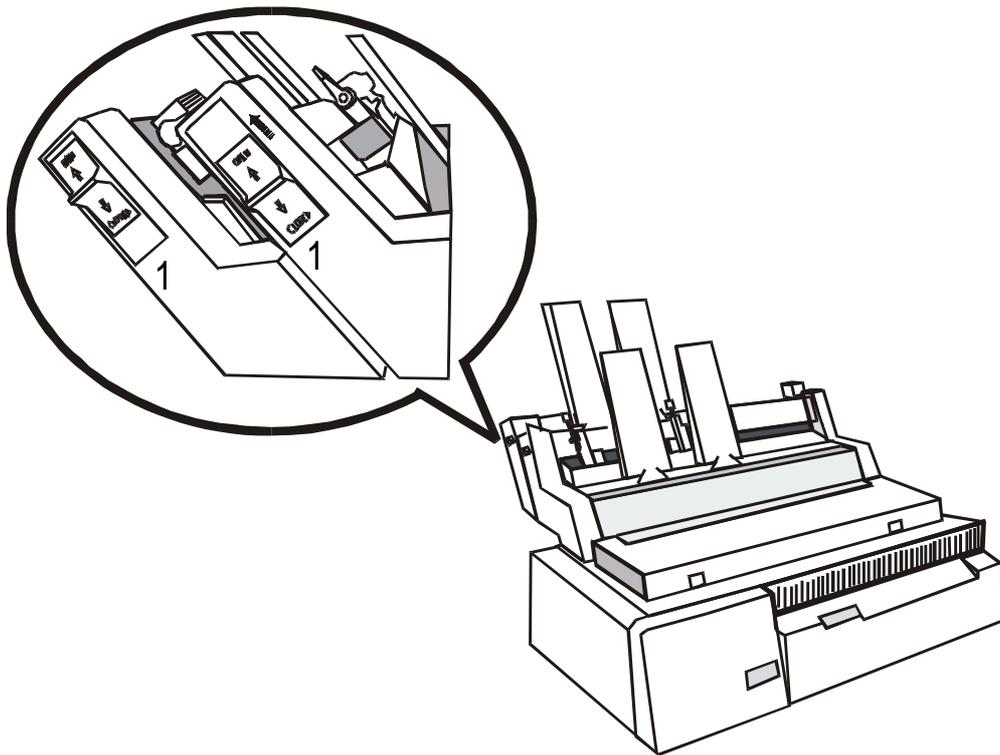
Sobres

Ancho	Mínimo	127 mm (5 pulgadas)
	Máximo	254 mm (10 pulgadas)
Longitud	Mínimo	101 mm (4 pulgadas)
	Máximo	160 mm (6,5 pulgadas)
Espesor	Mínimo	0,10 mm (0,004 pulgadas)
	Máximo	0,13 mm (0,005 pulgadas)
Area de máximo espesor	Máximo 0,51 mm (0,020 pulgadas)	
Area imprimible	se aconseja imprimir en zonas de espesor uniforme	

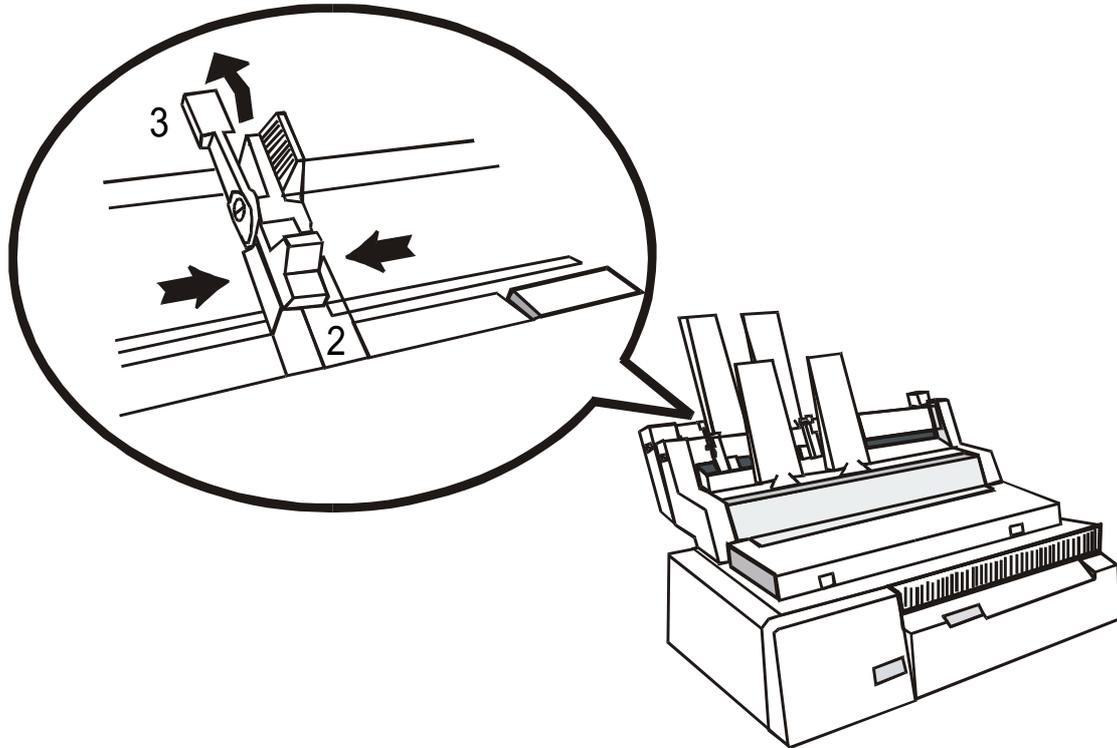
Carga de las hojas

Controlar que se hayan realizado todas las operaciones preliminares de preparación de la impresora, después seguir esta secuencia:

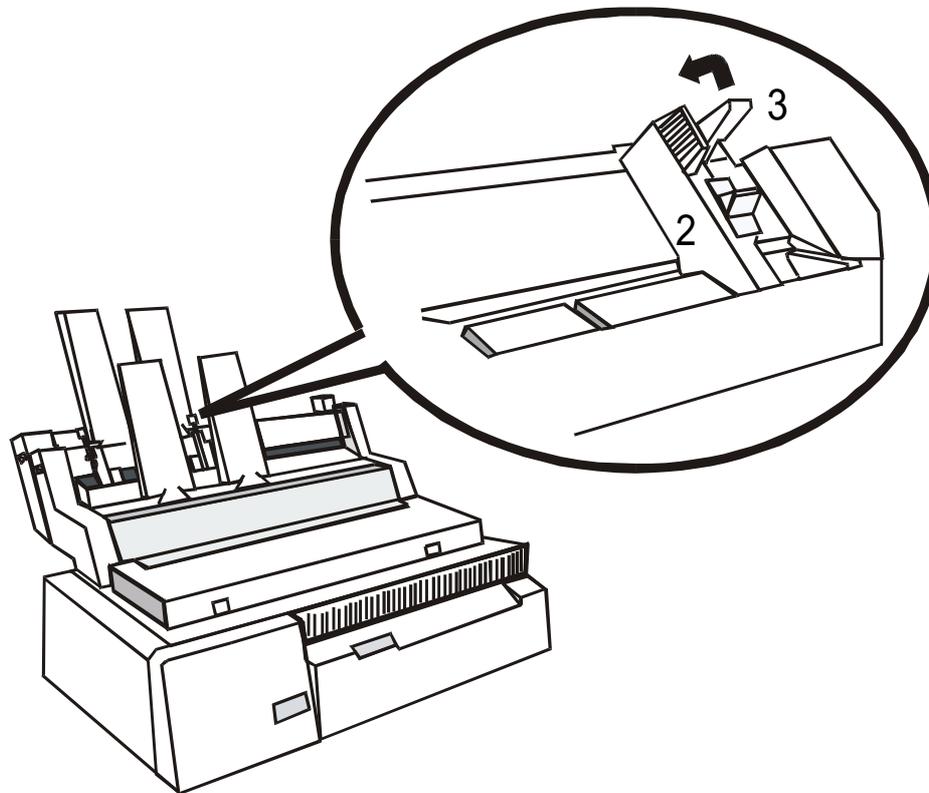
1. Situar la corredera (1) en posición OPEN para abrir el contenedor del papel.



2. Desbloquear la guía izquierda del papel (2) del contenedor alzando la palanca (3) presente en la guía . Situar la guía izquierda del papel en la posición deseada.



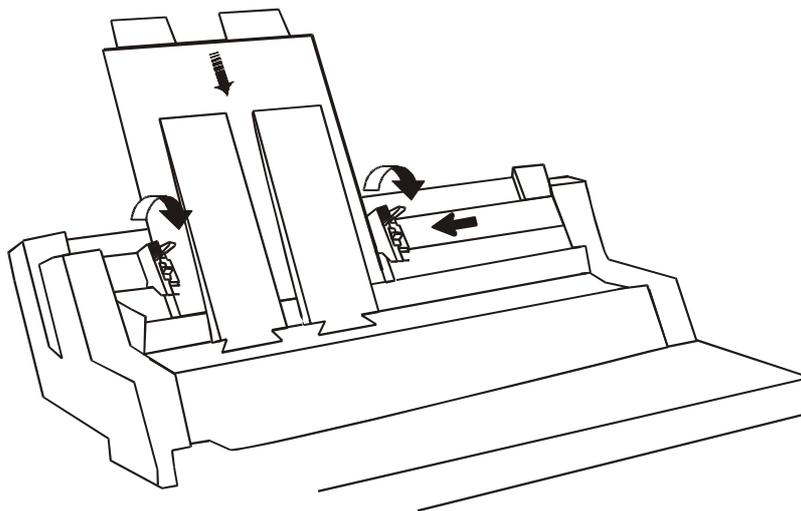
3. Desbloquear la guía derecha del papel (2) del contenedor alzando la palanca (3) presente en la guía del papel.



4. Separar bien las hojas.

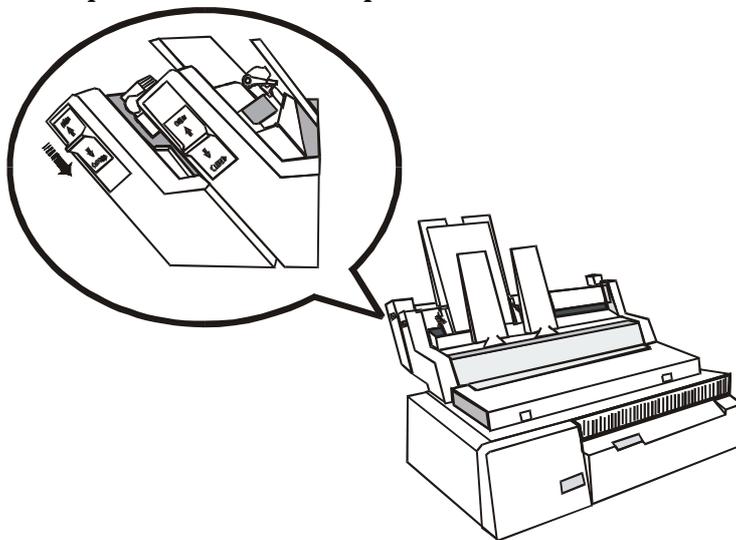


5. Cargar las hojas en el contenedor. Ajustar la guía derecha del papel según sea el ancho de las hojas asegurándose de que el papel no quede demasiado ajustado en el contenedor. Bloquear ambas guías del papel bajando las palancas.



Contenedor	Capacidad	Peso
Contenedor 1	100 Hojas sueltas	80 g/m ²
	35 Formularios multi-hojas	
Contenedor 2	100 Hojas sueltas	80 g/m ²
	35 Formularios multi-hojas	
Recolector del papel	150 Hojas sueltas	80 g/m ²
	50 Formularios multi-hojas	

6. Situar la corredera (1) en posición CLOSED para cerrar el contenedor del papel.



- Cada vez que se abra el contenedor se deberá reagrupar las hojas en el contenedor.
- Cada vez que la impresora recibe un mando de impresión, ésta automáticamente carga el papel.

Paso del papel continuo al alimentador automático de hojas

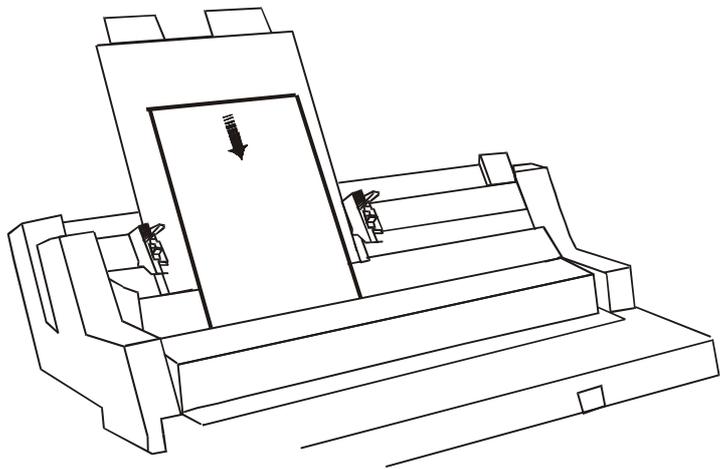
Si se ha utilizado precedentemente el papel continuo y la impresora recibe un mando para cargar una hoja suelta con el alimentador automático de hojas:

1. Aparcar el papel continuo: pulsar la tecla SHIFT y después la tecla PARK para activar la función de aparcamiento, se visualiza el mensaje `Parking paper` (aparcando papel).
2. Situar la palanquilla de selección tracción en la posición de hojas sueltas. Pulsar la tecla ON LINE.

Carga manual de hojas sueltas sin la remoción del alimentador automático de hojas

Seguir esta secuencia:

- Abrir los contenedores de hojas.
- Asegurarse de que la impresión esté desactivada.
- Introducir la hoja por la fisura de entrada, situada delante del primer contenedor, hasta que la hoja se detenga frente al rodillo. Seguir el procedimiento de carga del papel como descrito en la sección “[Carga de hojas sueltas](#)”.
- Cuando se reactive la carga con el alimentador automático, reagrupar las hojas en los contenedores y después cerrarlos.

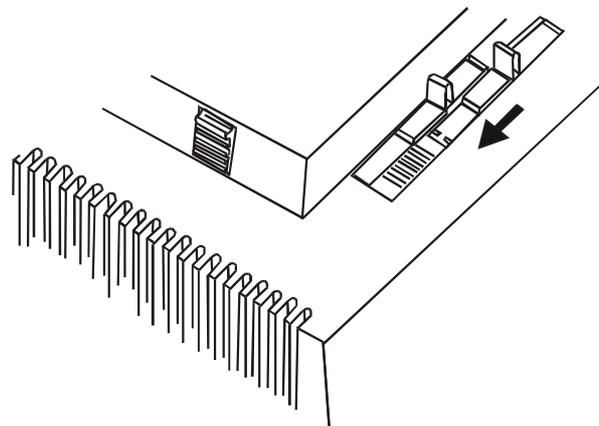


Utilización del papel continuo con el alimentador automático

Esta impresora permite cargar el papel continuo con el alimentador automático de hojas (opcional) instalado.

El ancho del papel no debe superar 381 mm (15 pulgadas) y se aconseja comprobar que el papel en uso tenga esta característica para poder realizar la operación de forma correcta. Seguir esta secuencia:

1. Asegurarse de que el papel continuo esté aparcado y la impresora esté inactiva.
2. Pulsar la tecla SHIFT y luego la tecla PATH. Cuando se visualice el mensaje `Fanfold Thru ASF` (papel continuo con alimentador automático) soltar la tecla y no pulsarla durante 0.8 sec.
3. Situar la palanquilla de selección tracción en la posición de papel continuo.



4. Cargar el papel como se ha explicado anteriormente y después iniciar a imprimir. Se verá que el papel continuo pasa através del alimentador automático y sale por la parte anterior de la impresora.

Se aconseja extraer los soportes del papel en salida del alimentador automático, si están instalados, para facilitar la salida del papel continuo

Limpeza del alimentador automático de hojas

El alimentador automático se ha creado para un funcionamiento duradero con un mínimo de mantenimiento:

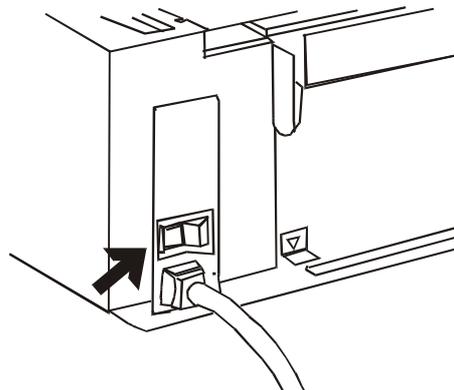
- Se aconseja extraer el alimentador automático de la impresora para su limpieza. Utilizar un cepillo suave para limpiar el polvo y las partículas del papel.
- La eficacia de los rodillos de recogida de papel y del rodillo de la impresora disminuye ligeramente con el uso, por tanto se deberán limpiar periódicamente con un paño sin pelusa y con un limpiador específico para rodillos. Consultar con su proveedor para el limpiador más adecuado.

No utilizar el limpiador de rodillos sobre las partes de plástico de la impresora o del alimentador automático ya que este tipo de limpiador funde el plástico.

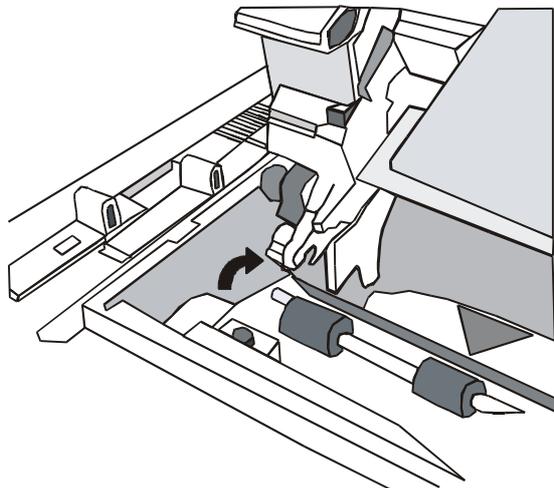
Extracción del alimentador automático del papel

Cuando no se utilice el alimentador automático, no olvide desactivarlo seleccionando otro tipo de carga de papel, véase “[Descripción del panel operador](#)”.

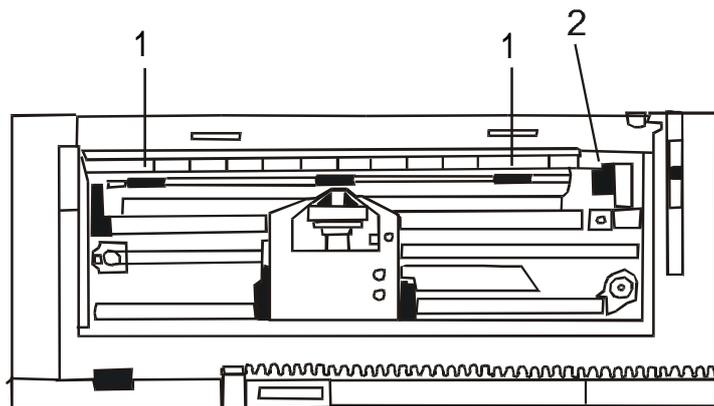
1. Apagar la impresora.



2. Quitar la tapa frontal y después extraer el alimentador automático de hojas inclinándolo ligeramente hacia la parte anterior de la impresora y desenganchándolo.



3. Situar los rodillos de goma (1) uniformemente a lo largo de la barra del papel y fijar de nuevo la máscara de plástico (2).



4. Instalar de nuevo la tapa de la impresora y el resbalador del papel.

Solución de problemas

La siguiente tabla le ayudará a identificar y a resolver los problemas que puedan surgir utilizando el alimentador automático de hojas. Si el problema no se encuentra en esta lista o no se resuelve con ninguno de los métodos sugeridos, consultar con su proveedor.

Problema	Causa	Solución
El alimentador automático no carga las hojas	El contenedor(es) de hojas no está en posición correcta	Colocar correctamente el contenedor de hojas
	El movimiento del rodillo no se transfiere al alimentador automático	Verificar que el alimentador esté correctamente instalado, sobretodo los contactos de los mecanismos específicos
	La impresora no está seleccionada en la modalidad del alimentador automático	Seleccionar la modalidad del alimentador automático, consultar en el manual
	El alimentador automático no contiene papel	Cargar de nuevo el papel en los contenedores
	Atasco del papel	Extraer el papel atascado y reagrupar de nuevo las hojas
Se carga más de una hoja al mismo tiempo	Las hojas no se han separado bien	Separar bien las hojas y reagrupar
	El papel está fuera de las específicas estándar o se ha estropeado	Substituir el papel con un papel nuevo según estándar
El papel avanza de forma inclinada	El papel está estropeado	Quitar el papel del contenedor y substituirlo con otro nuevo
Expulsión no correcta de las hojas	El recolector de hojas está lleno	Vaciar el recolector de hojas
	Las hojas no se ajustan a las características específicas	Substituir las hojas por otras que respeten las características específicas

Características técnicas

Características de impresión

Cabeza de impresión		
	4051/4051N plus	4056/4056N plus
Matriz	9 agujas	24 agujas
Diámetro agujas	0.30	0.20
Duración cabeza de impresión	400 millones de caracteres	400 millones de caracteres
Tipo de cinta	Negra (3 millones de caracteres)	

Velocidad de impresión (cps)		
	4051/4051N plus	4056/4056N plus
Borrador a alta velocidad	480	480
Borrador 10 cpp	400	400
Calidad LQ 10 cpp	120	133
12 cpp	120	160
15 cpp	120	200

Productividad (página/hora)		
	4051/4051N plus	4056/4056N plus
Borrador a alta velocidad	390	390
Borrador	370	370

Matriz de impresión (horizontal por vertical)			
		4051/4051N plus	4056/4056N plus
Borrador a alta velocidad	10 cpp	10 x 9	9 x 24
Borrador	10 cpp	12 x 9	12 x 24
	12 cpp	10 x 9	10 x 24
	15 cpp	10 x 9	8 x 16
	17,1 cpp	12 x 9	12 x 24
	20 cpp	12 x 9	12 x 24
Calidad LQ	10 cpp	20 x 18	36 x 24
	12 cpp	20 x 18	30 x 24
	15 cpp	20 x 18	24 x 16
	17,1 cpp	20 x 18	36 x 24
	20 cpp	20 x 18	30 x 24
	24 cpp	-	24 x 16

Densidad de impresión (en caracteres por pulgadas)

Normal	10 - 12 - 15
Extensa	5 - 6 – 7,5 – 8,55
Comprimida	17,1 - 20
Proporcional	

Longitud de línea (número de caracteres)

	4051/4056 plus	4051N/4056N plus
	136 a 10 cpp	100 a 10 cpp
	163 a 12 cpp	120 a 12 cpp
	204 a 15 cpp	150 a 15 cpp
	233 a 17.1 cpp	171 a 17.1 cpp
	271 a 20 cpp	200 a 20 cpp

Espaciado vertical

	4051/4051N plus	4056/4056N plus
	6,8,12 lpp	6,8,12 lpp
	3,4,6,8,12 líneas/30 mm	3,4,6,8,12 líneas/30 mm
	n/72, n/144, n/126	n/72, n/144, n/126, n/360

Tipos de letras residentes (font)

4051/4051N plus: Draft, Courier, Gothic, OCR-A, OCR-B

4056/4056N plus: Draft, Courier, Gothic, OCR-A, OCR-B, Boldface, Prestige, Script, Presentor

Atributos de impresión

Subindicado(*), exponenciado (*), subrayado (*), sobrerayado, cursivo (*), remarcado, negrita, comprimido, doble ancho, doble alto

Nota: (*) Los caracteres gráficos no aceptan este atributo.

Resolución gráfica (puntos por pulgada)

	4051/4051N plus	4056/4056N plus
Horizontal	60, 72, 80, 90, 120, 144, 240	60, 80, 90, 120, 180, 240, 360
Vertical	72, 144	90, 180

Códigos de barras

UPC-A, EAN-8, EAN-13, Code 39, Code 128, 2/5 Interleaved, 2/5 Industrial, 2/5 Matrix, Postnet, Codabar

Generación de caracteres

Borrador/Calidad en EPSON IBM + Nativos

Juego de caracteres	
ASCII	Normal + Cursivo
Juego caracteres IBM PC	CS1 y CS2
Variaciones nacionales EPSON	USA, Francia, Alemania, Reino Unido, Dinamarca-1, Suecia, Italia, España-1, Japón, Noruega, Dinamarca-2, España-2, Hispanoamérica.
Juego de caracteres IBM/EPSON	EEUU (CP 437), Griego (CP437-G), 96 Greek, Plurilingüe (CP850), Griego (CP851), Europa oriental (CP 852), Turco (CP 853), Cirílico (CP 855), Turco (CP 857), Euro PC Plurilingüe (CP 858), Portugués (CP 860), Hebreo (CP 862), Francés/canadiense (CP 863), Árabe(CP864), Danés/Noruego (CP 865), Ruso (CP 866), Turco2 (CP 867), OCR-A (CP 876), OCR-B (CP 877), Europa central (CP 1250), Cirílico (CP 1251) Windows Latín 1 ANSI (CP 1252), GOST, TASS, MAZOWIA
Juego de caracteres ISO	Latín1 (ISO 8859/1), Latín2 (ISO 8859/2), Latín3 (ISO 8859/3), Latín4 (ISO 8859/4), Latín/Cirílico (ISO 8859/5), Latín/Árabe (ISO 8859/6), Latín/Griego (ISO 8859/7), Latín/Hebreo (ISO 8859/8), Latín5 (ISO 8859/9), Latín9 (ISO 8859/15)

Velocidad de avance	
Avance de línea	90 mseg a 6 lpp (línea por pulgada)
Avance del papel	5 ips (pulgada por segundo)

Emulaciones	4051/4051N plus	4056/4056N plus
	EPSON FX Series	EPSON LQ 1050/2550
	IBM Proprinter XL III	IBM Proprinter XL 24E
		IBM Proprinter XL 24E AGM

Gestión del papel

Copias	1+ 5	
Espesor	0.52 mm máx.	
Dimensión	Papel continuo	Ancho: de 76 a 406 mm (de 3" a 16") para modelos 4051/4056 plus Ancho: de 76 a 305 mm (de 3" a 12") para modelos 4051N/4056N plus
	Hoja suelta	Ancho: de 102 a 420 mm (de 4" a 16,6") Altura: de 63 a 304 mm (de 2,5" a 12")
Trayectoria	Papel continuo	Empuje posterior
	Hoja suelta	Manual frontal
Etiquetas	Sobre papel continuo o sobre hojas sueltas	
Sobres	Manual frontal o a través del alimentador automático de hojas	
Movimiento de retroceso	Con cualquier tipo de papel (máx. 1" con ASF)	
Corte del papel	Bajo la línea imprimible	
Alimentador automático de hojas opcional (solo modelos 4051/4056 plus):		
Contenedor del papel	Capacidad: 100 hojas cada contenedor	
Recolector del papel	Capacidad: 150 hojas sueltas	
Dimensiones del recolector	Ancho:	de 85,4 a 381 mm (de 6" a 15")
	Longitud:	Contenedor 1: de 145 a 355 mm (de 5,7" a 14") Contenedor 2: de 203 a 355 mm (de 8" a 14")

Características físicas y eléctricas

Interfases	
Paralela	Compatible IBM-Epson y Centronics
	Bidireccional, IEEE 1284
	Buffer: hasta 32 KBytes
	Modalidad nibble y byte
	Condivisión con DLL
	7/8 bits di datos, máx. 100 KBPS
Serie	RS-232/C y 422/A
	de 600 a 38400 bauds
	7/8 bits de datos
	DTR
	XON/XOFF
	Break
	Buffer: hasta 32 KBytes
	Condivisión con DLL
Cambio de interfase automático	

Fiabilidad

MTBF	Tiempo medio de buen funcionamiento: 10000 horas al 25% de uso
Cabeza de impresión	(Borrador) 400 millones de caracteres
Cinta	(Borrador) 3 millones de caracteres

Alimentación eléctrica

220/240 Volt / 50 Herz.

Nivel sonoro

4051/4051N plus: 55 dBA

4056/4056N plus: 54 dBA

Dimensiones físicas	4051/4056 plus	4051N/4056N plus
Altura	173 mm (6,7 “)	186 mm (7,3”)
Ancho	615 mm (24,2”)	520 mm (20,4”)
Profundidad	310 mm (12,2”)	310 mm (12,2”)
Peso	15 kg.	13 kg

Condiciones ambientales

Condiciones de almacenaje

Temperatura	de -40° a 50° C
Humedad relativa	de 10% a 90% RH (sin condensación)

Condiciones de funcionamiento

Temperatura	de 10° a 38° C
Humedad relativa	de 10% a 90% RH (sin condensación)

Condiciones del papel

Temperatura	de 16° a 24° C
Humedad relativa	de 40% a 60% RH (sin condensación)

Opciones

Tarjeta de interfaz LAN (instalación de fábrica)

Alimentador automático de hojas – ASF (instalación del usuario)

Normas estándar

ESD IEC 801-2

GS/EN 60950 (incluido IT Power System) certificado por TÜV Product Service en conformidad con IEC 950

VDE 0871/6.78 y VDE 875 en conformidad con la Clase B (Radio Protection Mark)

ECMA 8,11,132